



CTS1801-254LAK



FR SCIE DE TABLE

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL TAFELCIRKELZAAG

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

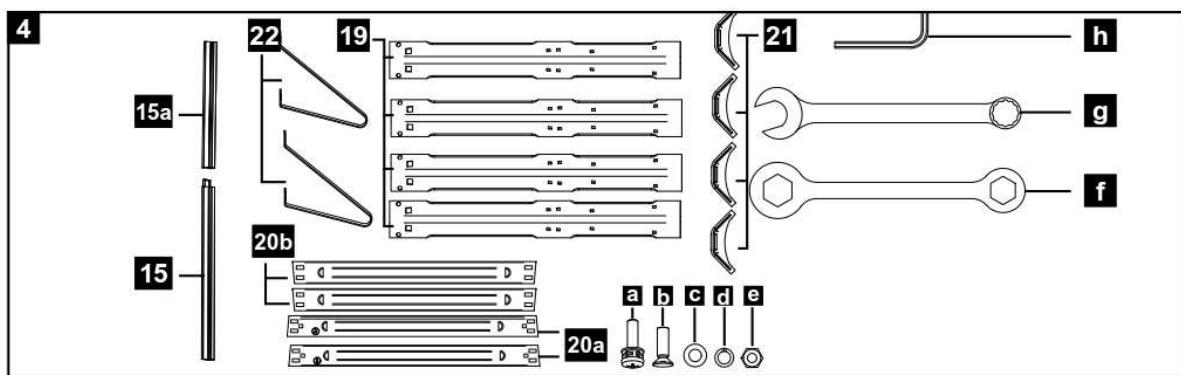
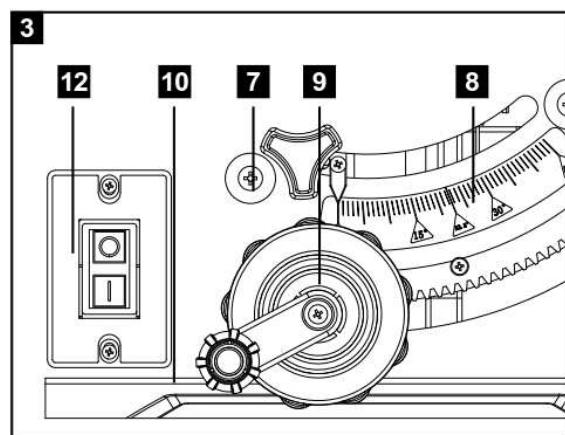
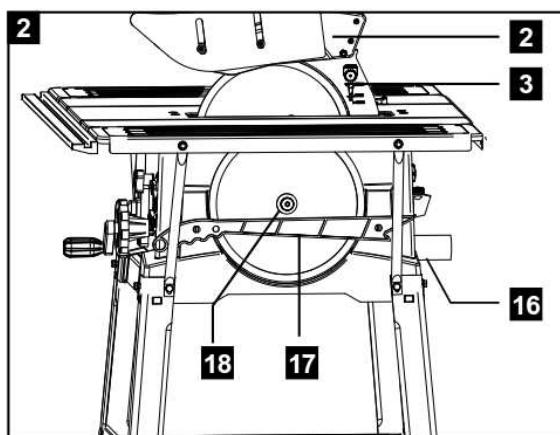
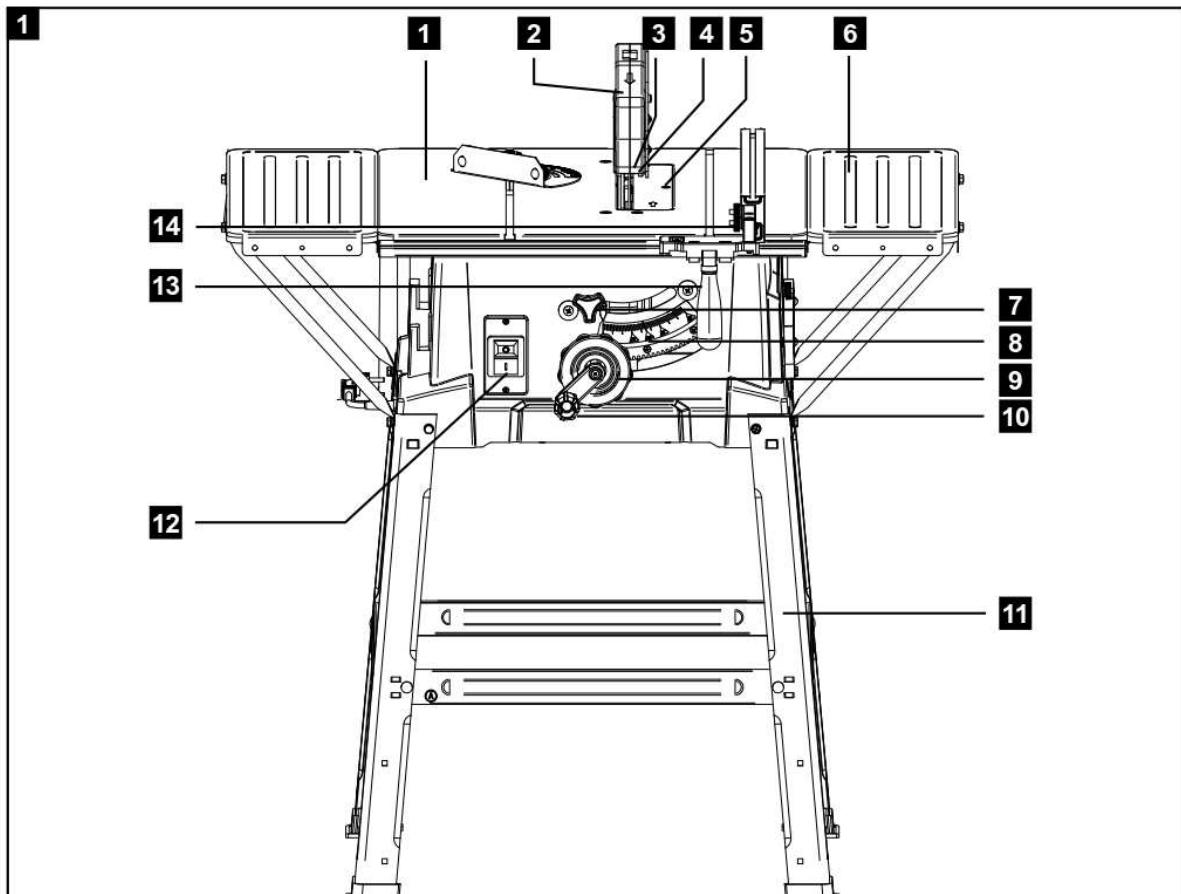
GB TABLE SAW

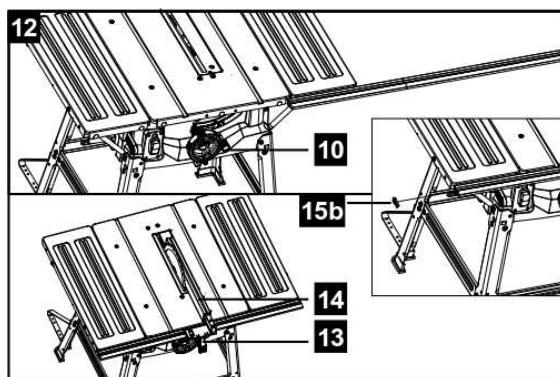
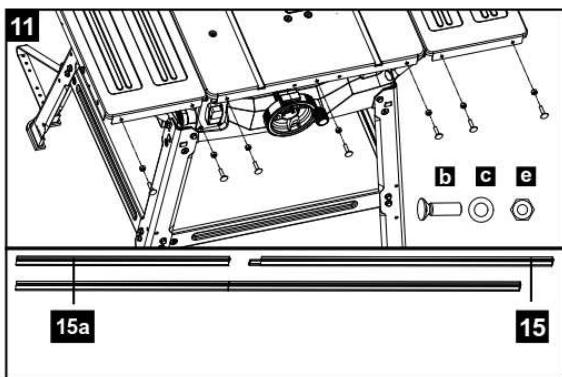
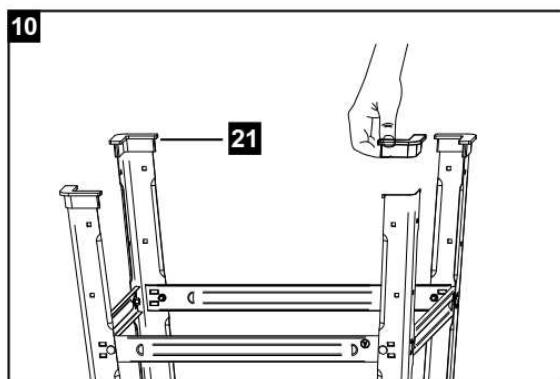
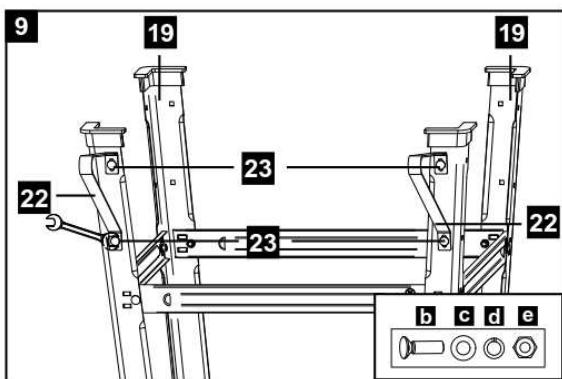
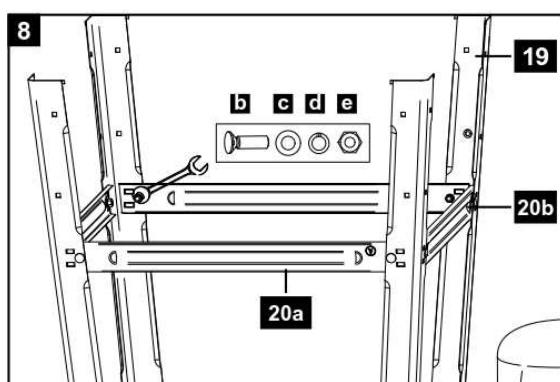
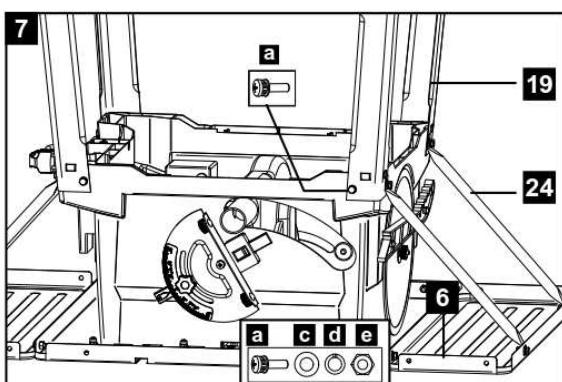
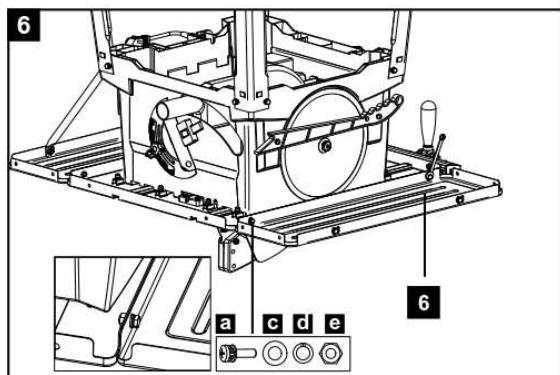
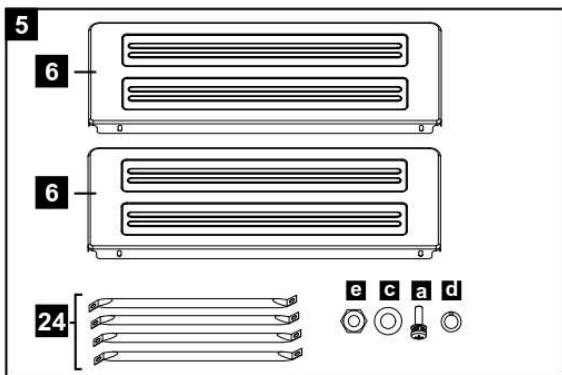
ORIGINAL INSTRUCTIONS

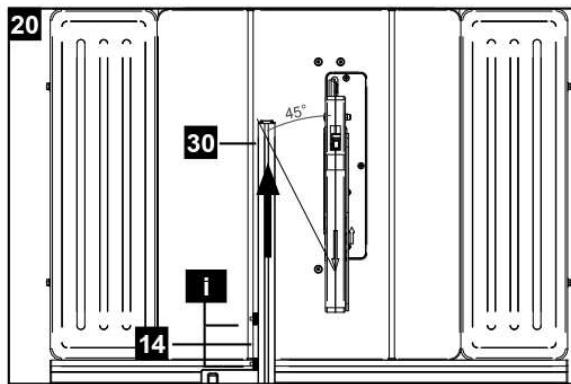
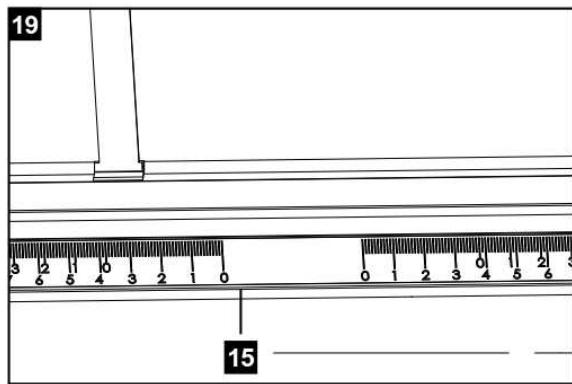
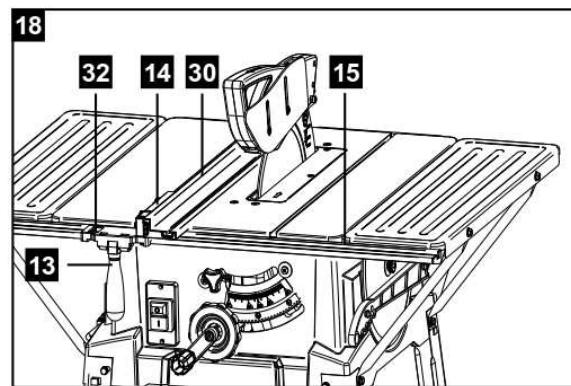
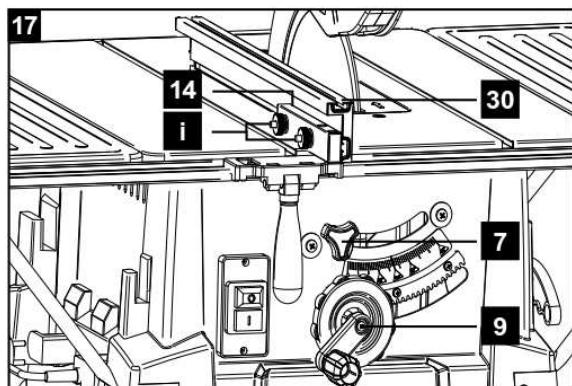
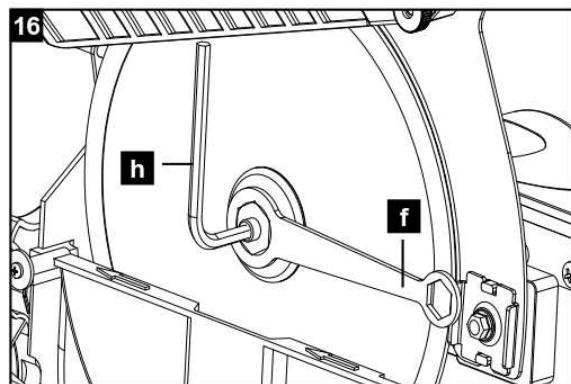
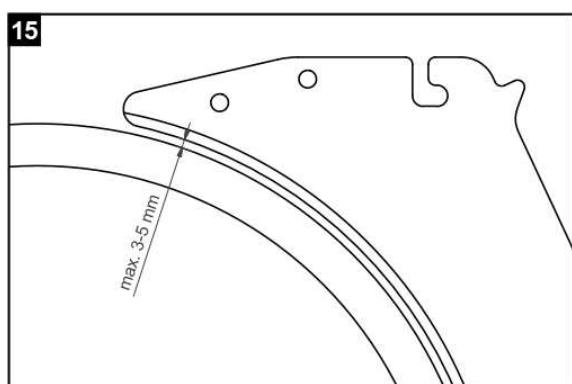
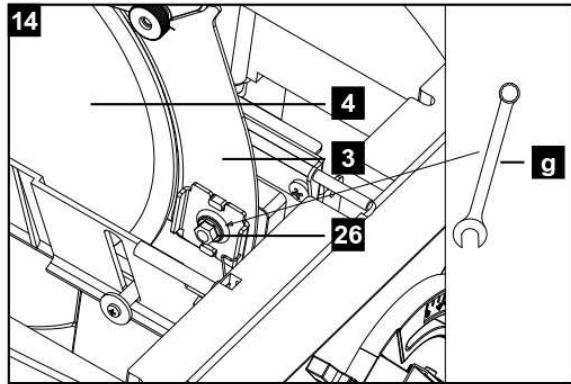
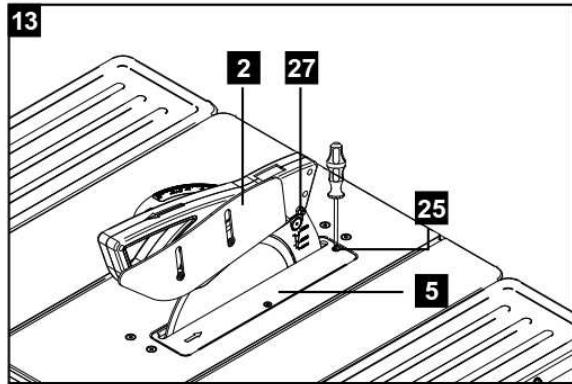


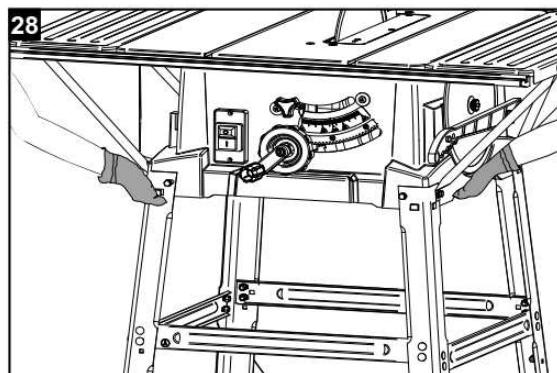
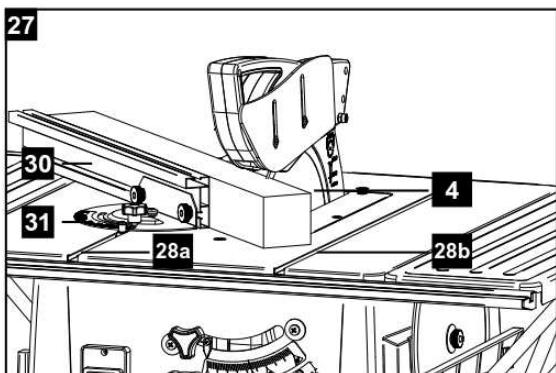
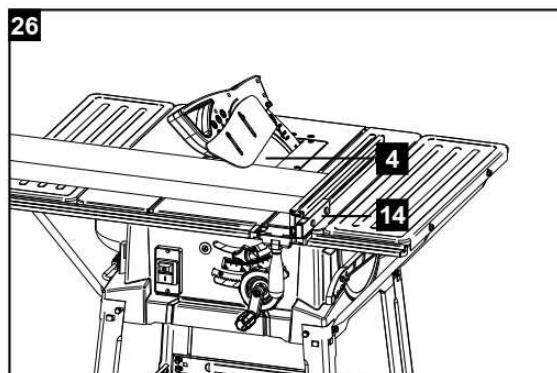
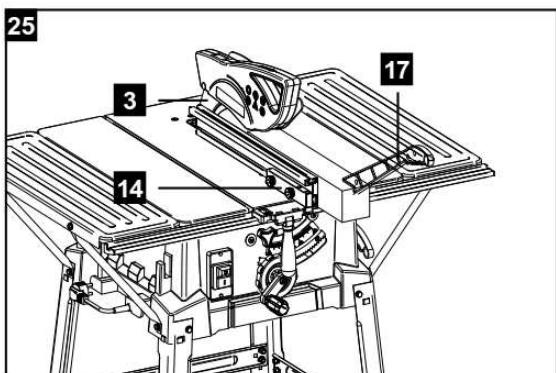
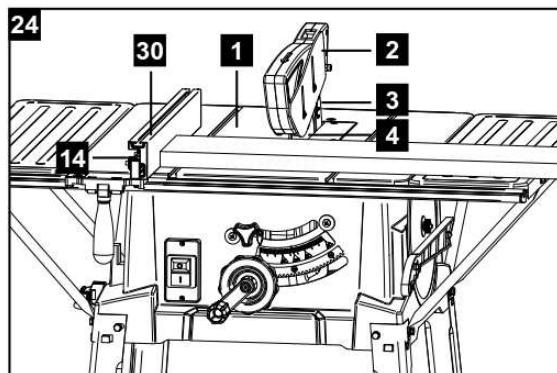
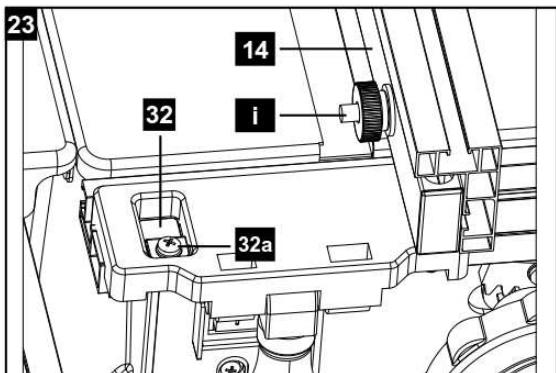
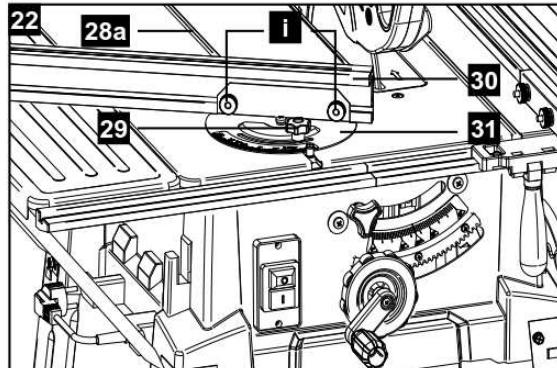
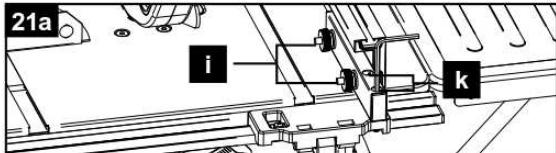
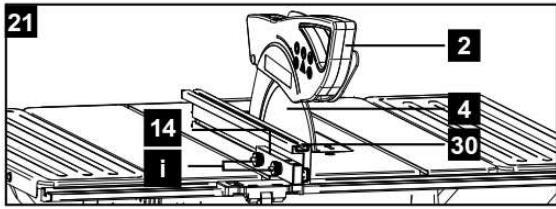
Y2021

Sous réserve de modifications / Technische wijzigingen voorbehouden
Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten









- La légende des points numérotés est disponible en page 13 dans la version en Français.
- De legenda van de genummerde punten is beschikbaar op pagina 28 in de Nederlandse versie.
- The legend of the numbered points is available on page 42 in the English version.

LIVRE AVEC 2 LAMES GELEVERD MET 2 MESSEN DELIVERED WITH 2 BLADES

ø 254 mm



ø 254 mm



*Lame qui permet de couper uniquement le bois.
Mes waarmee u alleen hout kunt zagen.
Blade that allows you to cut only wood.*

LIVRE AVEC PILES POUR LE LASER GELEVERD MET BATTERIJEN VOOR DE LASER DELIVERED WITH BATTERIES FOR THE LASER



2x AAA

UTILISATION

La scie circulaire de table sert à couper tous types de bois tant dans le sens longitudinal que transversal (uniquement avec butée transversale) selon la taille de la machine. Les bois ronds, quel que soit leur type, ne doivent pas être coupés.

La machine doit exclusivement être utilisée conformément à son affectation. Chaque utilisation différente est considérée comme non conforme. Pour tous les dommages ou blessures en résultant, le fabricant décline toute responsabilité et l'opérateur est seul responsable.

Seules des lames de scie adaptées à la machine peuvent être utilisées. Les lames de scie HSS et les disques de coupe de tout type ne doivent pas être utilisés.

Pour que l'utilisation soit conforme, il convient également de respecter les consignes de sécurité, la notice d'utilisation et les conseils d'utilisation de cette même notice.

Les personnes utilisant la machine et en effectuant la maintenance doivent la connaître et avoir été informés des différents risques encourus. En outre, il est impératif de respecter scrupuleusement la réglementation concernant la prévention des accidents et respecter toutes les autres règles imposées par la médecine du travail et la réglementation en matière de sécurité.

Toutes les autres règles de médecine du travail et de sécurité doivent être respectées.



Attention
Lors de l'utilisation de machines, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter les blessures et dommages.
Veuillez donc lire attentivement la notice d'utilisation.

Veillez à la conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veillez à leur remettre également cette notice. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de cette notice et des consignes de sécurité qu'elle contient.

Toute modification de la machine entraîne l'annulation de la responsabilité du fabricant qui ne peut pas non plus être tenu pour responsable des dommages en découlant.

Même si le matériel est utilisé de manière conforme, il existe certains facteurs de risques résiduels qui ne peuvent pas être entièrement éliminés. De par la construction et la structure de la machine, les risques suivants peuvent survenir :

- Contact avec la lame de scie dans la zone de sciage non protégée.
 - Contact avec la lame de scie en cours de fonctionnement (blessure par coupure)
 - Mouvement de recul des pièces
 - Ruptures de lame de scie
 - Projection de pièces de métal dur défaillantes de la lame de scie
 - Dommages au niveau de l'ouïe en cas de négligence quant au port de la protection auditive nécessaire.
 - Émissions de sciure de bois nocives pour la santé en cas d'utilisation en espaces clos.
- Remarque : Conformément aux dispositions, nos appareils n'ont pas été conçus pour une utilisation commerciale, artisanale ou industrielle. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé dans des exploitations commerciales, artisanales ou industrielles, ou dans le cadre d'activités comparables.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET RÉGLEMENTATIONS DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non

modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.

□ Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.

□ Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.

□ N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

□ Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.

□ Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

□ Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.

□ Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.

□ Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.

□ Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.

□ Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.

□ Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

□ Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

□ Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.

□ N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.

□ Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.

□ Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

□ Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

□ Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.

□ Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Entretien

□ Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.



AVERTISSEMENT
Pendant son fonctionnement, cet outil électrique génère un champ électromagnétique. Ce champ peut dans certaines circonstances nuire aux implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire les risques de blessures graves voire mortelles, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin, ainsi que le fabricant de leur implant avant d'utiliser l'outil électrique.

CONSIGNES DE SECURITE POUR LES SCIERS CIRCULAIRES SUR TABLE

CONSIGNES DE SECURITE CONCERNANT LES PROTECTIONS DE SECURITE

a) **Laissez les protections de sécurité en place, les protections de sécurité doivent toujours être en état de fonctionner et correctement montées.**

Les protections de sécurité mal serrées, endommagées ou ne fonctionnant pas correctement doivent être réparées ou remplacées.

b) **Lors des coupes, utilisez toujours le protecteur de la lame de scie et le couteau diviseur.** Lorsque la lame scie dépasse totalement l'épaisseur de la pièce lors de la coupe, le protecteur de lame et les autres dispositifs de sécurité limitent les risques de blessures.

c) **Une fois que les processus de travail ayant nécessité le retrait du recouvrement de protection et/ou de la cale de fendage (par exemple, plier, chanfreiner ou désolidariser dans le procédé de manutention) sont terminés, fixez impérativement à nouveau le système de protection.**

Les dispositifs de protection limitent le risque de blessures.

d) **Avant de mettre l'outil électrique en marche, assurez-vous que la lame de scie ne touche pas la protection de la lame, le couteau diviseur ou la pièce à scier.**

Un contact inopiné de ces éléments avec la lame de scie peut provoquer des situations dangereuses.

e) **Ajustez le couteau diviseur en respectant les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.** De mauvais écartements, une mauvaise position ou orientation peuvent empêcher le couteau diviseur d'éviter efficacement un recul de la pièce en cours de sciage.

f) **Afin que la fonction du couteau diviseur soit effective, il doit être au contact de la pièce.** Lors des coupes de pièces qui sont trop courtes pour que le couteau diviseur y pénètre, il est inefficace. Dans ce cas, le recul de la pièce ne peut pas être évité par le couteau diviseur.

g) **Utilisez une lame de scie correspondant au couteau diviseur.** Afin que le couteau diviseur soit efficace, le diamètre de la lame de scie doit être compatible avec le couteau diviseur, le corps de lame doit être plus étroit que le couteau diviseur et la largeur des dents plus forte que l'épaisseur du couteau diviseur.

CONSIGNES DE SECURITE CONCERNANT LE SCIAGE

a) **DANGER: N'approchez pas vos doigts et vos mains à proximité de la lame de scie ou de la zone de sciage.**

Du fait d'un moment d'inattention ou lors d'un dérapage, vos mains pourraient entrer en contact avec la lame de scie et subir de sérieuses blessures.

b) **Guidez toujours la pièce à scier dans le sens opposé à la rotation de la lame ou de l'outil coupant.**

Si la pièce est guidée dans le même sens que celui de la rotation de la lame de scie au-dessus de la table, la pièce et vos mains peuvent être tirés vers la lame.

c) **Lors des coupes de long, n'utilisez jamais le guide d'angle pour guider la pièce et n'utilisez jamais le guide d'angle combiné avec le guide parallèle pour déterminer la longueur de la pièce lors des coupes transversales.** Le guidage des pièces en utilisant simultanément le guide d'angle et le guide parallèle augmente le risque que la lame se bloque et provoque un recul de la pièce.

d) **Lors des coupes de long, poussez toujours la pièce entre le guide parallèle et la lame de scie. Utilisez une poignée pousoir à bois lorsque la distance entre le guide parallèle et la lame est inférieur à 150 mm et un pousoir à bois lorsque la distance est inférieure à 50 mm.**

Ces accessoires vous permettent de maintenir vos mains à une distance sûre de la lame de scie.

e) **Utilisez exclusivement le pousoir à bois livré par le fabricant ou un pousoir conçu de la façon recommandée.**

Le pousoir à bois permet de maintenir vos mains à une distance suffisante de la lame de scie.

f) **N'utilisez jamais un pousoir à bois endommagé ou ébréché.**

Un pousoir à bois endommagé peut provoquer le contact de votre main avec la lame de scie.

g) Ne travaillez jamais à « main levée ». Utilisez toujours le guide parallèle ou le guide d'angle pour positionner la pièce et la guider. Travailler à « main levée » signifie que vous maintenez la pièce et la guidez à la main sans utiliser le guide d'angle ou le guide parallèle.

Le travail à main levée conduit à un guidage dans une mauvaise direction, provoque le blocage et le recul de la pièce.

h) Ne saisissez rien auprès ou au-dessus d'une lame de scie en rotation.

En saisissant une pièce vous risquez de toucher inopinément la lame de scie en rotation.

i) Assurez le support de la pièce sur sa longueur et sa largeur, derrière et sur le côté de la lame de scie, afin que la pièce soit parfaitement à l'horizontale.

Les pièces longues et/ou larges ont tendance à se courber au bord de la table, ce qui entraîne une perte de contrôle, un blocage de la lame et un recul de la pièce.

Guidez la pièce en la poussant régulièrement.

Ne pliez pas et ne faites pas dévier la pièce. Si la lame de scie se bloque, arrêtez l'outil électrique immédiatement, débranchez la prise du secteur et remédiez à la cause du blocage.

Le blocage de la lame de scie par la pièce à scier peut provoquer un recul et le blocage du moteur.

j) N'enlevez pas les chutes pendant que la scie est en marche. Les chutes de coupe peuvent se bloquer entre le guide parallèle et la lame de scie ou sous le protecteur de la lame de scie, si vous les enlevez, vos doigts peuvent être attirés vers la lame.

Arrêtez la scie et attendez que la lame de scie soit complètement arrêtée avant d'enlever les chutes.

k) Pour effectuer des coupes de long de moins de 2 mm d'épaisseur, utilisez un guide parallèle complémentaire qui soit en contact avec la table de la scie. Les pièces de faible épaisseur risquent de se coincer sous le guide parallèle et de provoquer un recul.

RECOL – CAUSES ET CONSIGNES DE SECURITE CORRESPONDANTES

Le recul est une réaction brutale de la pièce provoquée par le grippage ou le blocage de la lame de scie, par un guidage de biais de la lame de scie dans la pièce ou lorsqu'une partie de la pièce à scier se bloque entre la lame de scie et le guide parallèle ou un autre élément fixe.

Dans la plupart des cas, lors d'un recul, la pièce est saisie par l'arrière de la lame de scie qui la relève de la table et la propulse vers l'opérateur. Le recul est dû à une mauvaise utilisation ou à une utilisation incorrecte de la scie circulaire sur table. Le recul peut être évité en prenant des précautions appropriées telles qu'indiquées ci-après.

a) Ne vous placez pas en face de la lame de scie. Tenez-vous toujours de côté par rapport à la lame de scie, là où se trouve le guide parallèle.

Lors d'un recul, la pièce peut être propulsée à grande vitesse vers les personnes qui se trouvent en ligne et en face de la lame de scie.

b) Ne placez jamais vos mains au-dessus et derrière la lame de scie pour saisir la pièce et la tirer ou la soutenir.

Vos mains pourraient entrer inopinément en contact avec la lame de scie ou bien un recul pourrait attirer vos doigts sur la lame de scie.

c) Ne maintenez et n'appuyez jamais la pièce que vous êtes en train de scier contre le côté de la lame de scie en rotation.

Le fait de pousser la pièce à scier contre le côté de la lame de scie provoque un blocage et un recul.

d) Placez le guide parallèle parallèlement à la lame de scie.

Un guide parallèle mal positionné pousse la pièce vers la lame de scie, ce qui provoque un recul.

e) Pour effectuer des coupes masquées (par exemple, un rainurage, un feuillurage ou une coupe par retournement), utilisez un bloc pousoir pour guider la pièce sur la table et contre le guide parallèle.

Le bloc pousoir permet de mieux contrôler la pièce en cas de recul.

f) Faites particulièrement attention lorsque vous sciez dans les zones masquées d'éléments assemblés.

La lame de scie en pénétrant dans la pièce peut entrer en contact avec des corps étrangers qui provoqueraient un recul.

g) Soutenez les grandes plaques pour éviter le risque d'un recul dû au blocage de la lame de scie.

Les grandes plaques peuvent se cintrer sous l'effet de leur poids. Les plaques doivent être soutenues partout où elles dépassent de la surface de la table.

h) Faites particulièrement attention lorsque vous sciez des pièces qui sont tordues, vrillées, gauchies ou qui ne comportent pas d'arête rectiligne que vous pourrez appliquer contre le guide d'angle ou le guide parallèle pour les guider.

Les pièces tordues, vrillées ou gauches sont instables et engendrent des erreurs de guidage du trait de scie vers la lame de scie ce qui provoque un blocage et un recul.

i) Ne sciez jamais plusieurs pièces empilées l'une sur l'autre ou l'une derrière l'autre.

La lame de scie pourrait saisir une ou plusieurs pièces, ce qui provoquerait un recul.

j) Lorsque vous voulez redémarrer une scie circulaire dont la lame est déjà dans la pièce à scier, centrez la lame dans le trait de scie de façon à ce que les dents de la lame de scie ne soient pas bloquées dans la pièce. Si la lame de scie est bloquée, elle risque de soulever la pièce et de provoquer un recul lors du redémarrage.

k) Veillez à maintenir les lames de scie propres, affûtées et suffisamment avoyées. N'utilisez jamais de lames voilées ou de lames présentant des fissures ou des dents cassées. Les lames affûtées et correctement avoyées minimisent les risques de blocage, de serrage et de recul.

CONSIGNES DE SECURITE POUR L'UTILISATION DES SCIRES CIRCULAIRES SUR TABLE.

a) Arrêtez la scie circulaire sur table et débranchez-la du réseau avant d'enlever l'insert de table, de remplacer la lame de scie, d'effectuer des opérations de réglage du couteau d'iseur ou de la protection de la lame de scie ainsi que lorsque vous laissez la machine sans surveillance.

Les mesures de sécurité servent à éviter les accidents.

b) Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance. Arrêtez l'outil électrique et ne le quittez pas avant qu'il soit à l'arrêt complet. Une scie maintenue en fonction sans surveillance représente un danger incontrôlable.

c) Mettez la scie circulaire sur table en place à un emplacement plat et bien éclairé, où vous pouvez vous tenir debout correctement sans perdre votre équilibre. L'emplacement choisi pour l'implantation de la machine doit être suffisamment spacieux pour pouvoir y manutentionner les dimensions des pièces à scier. Le désordre, les zones de travail non éclairées, les sols irréguliers et glissants peuvent être à l'origine d'accidents.

d) Enlevez régulièrement les sciures et les copeaux tombés sous la table de la scie et/ou ceux contenus par le dispositif d'aspiration.

La sciure accumulée est inflammable et peut s'autoenflammer.

e) Installez la scie circulaire sur table de manière sûre.

Une scie circulaire sur table mal installée peut se déplacer et basculer.

f) Enlevez les outils de réglage, les chutes de bois etc. de la table de la scie circulaire avant de la mettre en marche.

Toute distraction ou blocages éventuels peuvent être dangereux.

g) Utilisez toujours des lames de la bonne dimension disposant du bon alésage (par exemple cranté ou rond).

Les lames de scie qui ne correspondent pas aux éléments de la scie ne tournent pas rond et conduisent à une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de pièces, endommagées ou non adaptées pour effectuer le montage de la lame de scie, comme par exemple les brides, les rondelles, les vis et les écrous.

Ces pièces destinées au montage de la lame de scie ont été spécialement conçues pour votre scie circulaire pour en garantir la sécurité et une performance optimale.

i) Ne montez jamais sur la table de la scie circulaire et ne l'utilisez pas comme escabeau. Vous pouvez subir de sérieuses blessures si l'outil électrique bascule ou si vous entrez en inopinément en contact avec la lame de scie.

j) Assurez-vous que la lame de scie est montée dans le bon sens de rotation. N'utilisez pas de disques abrasifs ou de brosses métalliques avec cette scie circulaire.

Un montage incorrect de la lame de scie ou l'utilisation d'accessoires non recommandés peuvent être à l'origine de blessures sérieuses.

CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES AU MANIEMENT DES LAMES

1. Ne mettez les lames en place que si vous en maîtrisez le maniement.
2. Respectez la vitesse de rotation maximale. La vitesse de rotation maximale indiquée sur la lame ne doit pas être dépassée. Si une plage de vitesse de rotation est indiquée, respectez-la.
3. Respectez le sens de rotation de la lame de scie et du moteur.
4. N'utilisez pas de lames présentant des fissures. Mettez les lames présentant des fissures hors service. Il est interdit de les réparer.
5. Éliminez les impuretés, la graisse, l'huile et l'eau des surfaces de serrage.
6. N'utilisez pas de bagues ou de douilles de réduction libres pour réduire les trous des lames de scie de table.
7. Veillez à ce que les bagues de réduction fixes servant à maintenir la lame présentent le même diamètre et au minimum 1/3 du diamètre de coupe.
8. Veillez à ce que les bagues de réduction fixes soient parallèles les unes aux autres.
9. Manipulez les lames avec prudence. Les conserver de préférence dans leur emballage d'origine ou dans des emballages spéciaux. Porter des gants pour une prise en main plus sûre et pour réduire encore le risque de blessures.
10. Avant d'utiliser les lames, veillez à ce que tous les dispositifs de protection soient bien fixés.
11. Avant toute utilisation, veillez à ce que la lame réponde aux exigences techniques de l'outil électrique et à ce qu'elle soit bien fixée.
12. Utilisez la lame de scie livrée avec la machine exclusivement pour la coupe de bois et jamais pour la coupe de métal.

- 13. Utilisez la lame de scie adaptée au matériau à traiter.
- 14. Utilisez uniquement une lame de scie présentant un diamètre correspondant aux indications figurant sur la scie.
- 15. Utilisez uniquement des lames de scie repérées par un régime supérieur ou égal à celui figurant sur l'outil électrique.
- 16. Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant et conformes à la norme EN 847-1 si elles sont destinées à découper du bois ou des matériaux similaires.
- 17. Portez des équipements de protection individuelle adaptés, par exemple :
 - Protection auditive;
 - Gants de protection pour manipuler les lames de scie.
- 18. Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant et conformes à la norme EN 847-1. Avertissement ! Lors du remplacement de la lame de scie, veillez à ce que la largeur de coupe ne soit pas inférieure et à ce que l'épaisseur de la lame ne soit pas supérieure à l'épaisseur de la cale de fendage !
- 19. Lors de la découpe de bois et de plastiques, évitez une surchauffe des dents de scie. Réduisez la vitesse d'avance pour éviter que le plastique ne fonde.

RISQUES RESIDUELS

	<p>La machine est construite en l'état des connaissances techniques actuelles et selon les règles techniques de sécurité reconnues.</p> <p>Toutefois, des risques résiduels peuvent subsister lors de son utilisation.</p>
---	---

- Danger pour la santé dû au courant électrique lors de l'utilisation de câbles de raccordement électriques non conformes.
- Malgré la mise en application de toutes les mesures préventives, des risques résiduels non évidents peuvent subsister.
- Les risques résiduels peuvent être minimisés en observant les consignes de sécurité, en respectant l'utilisation conforme ainsi que les consignes du manuel d'utilisation.
- Ne surchargez pas la machine inutilement : une pression trop importante lors du sciage endommage rapidement la lame de scie, ce qui peut nuire à la précision de coupe et aux performances de la machine lors de son utilisation.
- Évitez toute mise en service imprudente de la machine: lors de l'introduction de la fiche dans la prise, la touche de mise en marche ne doit pas être actionnée.
- Utilisez la lame recommandée dans le présent manuel. Votre scie conservera ainsi des performances optimales.
- Faites en sorte de ne pas placer vos mains dans la zone de coupe si la machine est en cours de fonctionnement.

- Avant d'entreprendre une opération de réglage ou d'entretien, relâchez la touche de la poignée et débranchez la machine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES POUR LES LASERS

- Mise en garde : Le rayon laser est susceptible de provoquer des blessures oculaires. Ne regardez jamais directement dans le rayon laser.
- Pendant l'utilisation, ne pointez pas le rayon laser en direction des personnes, directement ou indirectement au travers de matières réfléchissantes.
- Ce laser est conforme à la classe 2 de la norme EN 60825-1:2014. Cet appareil ne contient pas de pièces nécessitant une maintenance. N'ouvrez le boîtier sous aucun prétexte. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un technicien autorisé.



**Attention
Radiation laser !
Ne regardez pas le faisceau
Classe laser 2**

Classe laser : classe 2
longueur ondes laser : 650 nm
Puissance laser : $\leq 1 \text{ mW}$

	<p>Le laser sur cette machine est équipé avec des piles de type 2 AAA.</p>
---	---

	<p>AVERTISSEMENT</p> <p>L'appareil et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent en aucun cas jouer avec les sacs en plastique, films d'emballage et pièces de petite taille ! Il y a un risque d'ingestion et d'asphyxie !</p>
---	---

SYMBOLES

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériel.
	Lisez le manuel avant toute utilisation.
	Portez des protections auditives.
	Portez des lunettes de sécurité.
	Portez un masque anti-poussière!
	Portez des gants de protection.
	ATTENTION! Risque de blessure! Ne mettez pas vos doigts sur la lame en rotation!
 <small>LASER LIGHT Warning: Do not stare into beam Output max<1mW Wave length : 650nm CLASS 2 LASER PRODUCT EN 60825-1:2014</small>	Attention Radiation laser ! Ne regardez pas le faisceau Classe laser 2
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.
	Classe de protection II (double isolation)

	Attention ! Pour tous les travaux sur la lame de scie, portez des gants de sécurité
	Attention ! La lame fournie ne permet pas de couper le métal !

DESCRIPTION DE LA MACHINE

1. Table de scie
2. Protection de la lame de scie
3. Cale de fendage (non visible)
4. Lame de scie (non visible)
5. Plateau de table
6. Extension de table
7. Poignée de blocage
8. Échelle
9. Volant
10. Manivelle
11. Bâti
12. Interrupteur Marche/Arrêt
13. Levier d'excentrique
14. Butée parallèle avec écrou moleté (i)
15. Rail de guidage long
- 15a. Rail de guidage court
- 15b. Capuchons
16. Adaptateur d'aspiration
17. Tige de poussée
18. Support de stockage de la lame de scie
19. Piliers
- 20a. Montant central A (2x)
- 20b. Montant central B (2x)
21. Bande en caoutchouc (4x)
22. Étrier de support (2x)
23. Points de fixation
24. Support de table
25. Vis à tête fraisée du plateau de table
26. Vis de fixation de la cale de fendage
27. Vis avec écrou et rondelle plate
- 28a. Rainure
- 28b. Rainure
29. Vis moletée
30. Rail de butée
31. Butée transversale avec écrou moleté (i)
32. Regard
- 32a. Vis du regard

ENSEMBLE DE LIVRAISON

- Table de scie avec lame de scie prémontée, 24 dents & 48 dents
- Protection de la lame de scie
- Cale de fendage
- Butée parallèle
- Rail de butée
- Butée transversale
- Extension de table (2x)
- Tige de poussée
- Piliers (4x)
- Montants centraux (4x)
- Bande en caoutchouc (4x)
- Étrier de support (2x)
- Support de table (4x)
- Notice d'utilisation
- Vis à 6 pans à fente en croix avec rondelle en U/bague élastique montée, 16 unités (a)
- Boulon de carrosserie, 19 unités (b)
- Rondelle en U, 27 unités (c)
- Bague élastique, 20 unités (d)
- Ecrous, 27 unités (e)
- Clé polygonale SW 10/22 (f)
- Clé à fourche SW 10 (g)
- Clé à six pans creux HX 6 (h)
- Vis à tête hexagonale (k)

AVANT LA MISE EN SERVICE

- Ouvrez l'emballage et sortez-en la machine soigneusement.
- Retirez les matériaux d'emballage ainsi que les sécurités mises en place pour le transport (le cas échéant).
- Vérifiez que les fournitures sont complètes.
- Inspectez l'outil et les accessoires, assurez-vous qu'il n'y a pas eu de dommages liés au transport.
- Conservez l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie, si possible.
- La machine doit être placée de façon à être bien stable, autrement dit vissée à fond sur un établi, un support fixe universel ou autre. Utilisez pour ce faire les alésages qui se trouvent sur le côté intérieur des pieds de bâti.
- Avant la mise en service, les recouvrements et dispositifs de sécurité doivent être montés dans les règles de l'art.
- La lame de scie doit pouvoir tourner librement.
- Veillez aux corps étrangers inclus dans les morceaux de bois de récupération, comme par ex. les clous et les vis, etc.
- Avant d'actionner l'interrupteur marche / arrêt, assurez-vous que la lame de scie est montée correctement. Les éléments mobiles doivent fonctionner librement.
- Avant le raccordement, vérifiez si les données de la plaque signalétique correspondent bien aux données du réseau.
- Branchez l'appareil à une prise équipée d'une terre, protégée par un fusible de 16A au minimum.

MONTAGE

	<p>AVERTISSEMENT Risque de blessures ! Le montage incorrect de la scie circulaire de table peut entraîner des blessures graves. Avant la mise en service, montez intégralement et correctement la scie circulaire de table, y compris l'ensemble des couvercles et dispositifs de sécurité. Ne branchez en aucun cas la fiche secteur dans la prise de courant avant d'avoir terminé le montage.</p>
---	--

Lorsque les connexions sont fixées avec une vis à six pans, un écrou, une bague élastique et une rondelle d'appui, cette dernière et la bague élastique doivent être montées sous la vis à six pans. La bague élastique se trouve toujours tout contre la vis à six pans (intérieure) ou l'écrou. Les vis à six pans doivent être insérées de l'extérieur vers l'intérieur et les connexions avec les écrous doivent être sécurisées de l'intérieur. Les écrous et les vis doivent être serrés à la main pendant l'assemblage afin de ne pas risquer de tomber. Si vous serrez les écrous et les vis avant l'assemblage final, la scie circulaire de table ne peut

pas être installée correctement et de manière stable.

Monter le bâti et l'extension de table (fig. 4-10)

1. Faites tourner la scie circulaire de table et posez-la au sol.
2. Fixez sans serrer l'extension de table (6) sur la table de scie (1) au moyen des vis à six pans (a), des rondelles (c), des bagues élastiques (d) et des écrous (e) (fig. 6).
3. Les quatre piliers (19) sont vissés avec les supports de table (24) au boîtier (fig. 7).
4. Fixez sans serrer les supports de table (24) sur les extensions de table (6) au moyen des vis à six pans (a), des rondelles (c), des bagues élastiques (d) et des écrous (e). Serrez légèrement les piliers (19) et les supports de table (24) avec les vis à six pans (a) sur le boîtier de la scie circulaire de table.
5. Vissez à présent sans serrer les quatre montants centraux (20a, 20b) sur les piliers (19). Utilisez les boulons de carrosserie (b), les rondelles (c), les bagues élastiques (d) et les écrous (e) (fig. 8).
6. Vissez les étriers de support (22) dans les alésages des piliers arrière (19). Matériel de montage : 2 boulons de carrosserie (b), les rondelles (c), les bagues élastiques (d) et les écrous (e) (fig. 9).



ATTENTION

Les deux étriers de support doivent être fixés à l'arrière de la machine au niveau des points de fixation (23) (fig. 9).

7. Alignez l'extension de table (6) sur la table de scie.
8. Serrez ensuite toutes les vis des piliers (19) et de l'extension de table (6).
9. Placez à présent les bandes en caoutchouc (21) sur les piliers (19) (fig. 10).
10. Positionnez la scie circulaire de table sur le bâti (11).

Mettre en place un rail de guidage (fig. 11+12)

1. Montez les boulons de carrosserie (b) dans les alésages prévus à cet effet sur la table de travail et dans les extensions de table (6) en les fixant par l'arrière avec les écrous à bride (e).
2. Serrez légèrement les écrous à bride (e).
3. Raccordez les deux rails de guidage (15, 15a).
4. Poussez les rails connectés par delà la rainure de guidage à l'arrière, les boulons de carrosserie (b) jusqu'à ce qu'ils soient centrés sur la surface de la table.

Aligner le rail de guidage (fig. 11+12)

1. Faites tourner la lame de scie hors de la table de scie en tournant la manivelle (10) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
2. Positionnez la butée parallèle avec le levier d'excentrique (13) ouvert sur les rails de guidage (15) sur la table de scie et fixez-la en position 0 en appuyant à fond sur le levier d'excentrique (13) vers le bas.
3. Déplacez les rails de guidage connectés vers la

- gauche jusqu'à ce que la butée parallèle s'arrête sur le côté extérieur droit de la lame de scie.
- Serrez ensuite les écrous à bride (e) pour fixer ce réglage.
 - Mettez à présent en place les capuchons (15b) des deux côtés du rail.

Monter/démonter la protection de la lame de scie (fig. 13+14)

- Desserrez la vis avec l'écrou et la rondelle plate (27) de la protection de la lame de scie (2). Depuis le haut, positionnez la protection de la lame de scie (2) sur la cale de fendage (3).
- Montez la vis avec l'écrou et la rondelle plate (27) de manière à ce que la vis soit bien en place dans le trou oblong.
- Ne serrez pas trop la vis (27). La protection de la lame de scie doit continuer de pouvoir se déplacer librement.
- Le démontage s'effectue en sens inverse.



AVERTISSEMENT
Avant de débuter l'opération de sciage, la protection de la lame de scie (2) doit être abaissée sur l'élément à scier.

Une fois le montage terminé, contrôlez le bon fonctionnement de la protection de la lame de scie (2).

Relevez la protection de la lame de scie et relâchez-la. La protection de la lame de scie doit d'elle-même repartir vers sa position de départ.

Montage/Réglage du couteau diviseur : Attention ! Débranchez la fiche du secteur ! Le réglage de la lame de scie (4) doit être contrôlé après chaque changement de lame.

- Placez et bloquez la lame de scie (4) à sa hauteur de coupe maximum et orientée à 0°.
- Démontez la protection de la lame de scie (2) (pas nécessaire lors du premier montage).
- Dévissez les deux vis à tête fraisées de l'insert de table (25) et enlevez l'insert de table (5).
- Desserrez la vis de fixation (26) du couteau diviseur (pour ce faire, utilisez la clé à fourche de 8 fournie avec la machine).
- Poussez le couteau diviseur (3) vers le haut.
- La lame de scie (4) doit être à une distance de 3 à 5 mm du couteau diviseur (3) (Fig.18).
- Resserrez la vis de fixation du couteau diviseur (26) et remettez l'insert de table (5) en place.
- Montez la protection de la lame de scie (2) avec la vis avec écrou moleté et la rondelle (27).

Branchemet du dispositif d'extraction (fig. 2)

- Poussez un tuyau d'aspiration contre l'adaptateur d'aspiration (16). Si nécessaire, fixez le tuyau d'extraction avec un collier de serrage (non inclus) pour éviter que l'adaptateur d'extraction (16) ne glisse.
- Un aspirateur domestique ne convient pas comme appareil d'aspiration. Utilisez un aspirateur multifonction ou un extracteur de copeaux express.

COMMANDÉ

Interrupteur On/Off (fig. 3)

- L'actionnement de la touche verte I permet d'activer la scie. Avant de commencer le sciage, attendez que la lame de scie ait atteint son régime maximal.
- Pour désactiver à nouveau la scie, appuyez sur la touche rouge 0.

Régler la profondeur de coupe (fig. 1+3)

En tournant le volant (9), la lame de scie (4) peut être réglée sur la profondeur de coupe prévue.

- Dans le sens antihoraire :** profondeur de coupe supérieure
- Dans le sens horaire :** profondeur de coupe Inférieure



Vérifiez le réglage en procédant à une coupe d'essai.

Régler l'équerre (fig. 1, 17, 21, 22)

La scie circulaire de table permet de réaliser des coupes en biais vers la gauche de 0° à 45° par rapport à la butée parallèle (14).

Avant chaque découpe, vérifiez qu'il n'existe aucun risque de collision entre le rail de butée (30), la butée transversale (31) et la lame de scie (4).

- Desserrez la poignée de blocage (7).
- Tournez le volant (9) pour régler la dimension d'angle souhaitée sur l'échelle.
- Bloquez la poignée de blocage (7) dans la position d'angle souhaitée.

Utilisation de la butée parallèle (fig. 17-23)

Régler la hauteur de butée (fig. 17+18)

- Le rail de butée (30) de la butée parallèle (14) possède deux surfaces de guidage de hauteurs différentes.
- Selon l'épaisseur du matériau à découper, on utilisera le rail de butée (30) pour le matériau épais (épaisseur de la pièce à usiner supérieure à 25 mm) et pour le matériau fin (épaisseur de la pièce à usiner inférieure à 25 mm).

Faire tourner le rail de butée (fig. 17)

- Pour faire tourner le rail de butée (30), commencez par desserrer les écrous moletés (i).
- Le rail de butée (30) peut à présent être retiré de la butée parallèle (14) et repoussé avec le guide correspondant.
- Resserrez les écrous moletés (i).
- Le rail de butée (30) peut au besoin être placé à gauche ou à droite de la butée parallèle (14). Pour ce faire, montez uniquement les vis de l'autre côté de la butée parallèle (14).

Régler la largeur de coupe (fig. 18+19)

Pour les découpes longitudinales de pièces en bois, utiliser la butée parallèle (14).

- Depuis le haut, positionnez la butée parallèle (14) sur le rail de guidage (15) de la butée (14).
- Sur le rail de guidage (15) de la butée parallèle

(14) se trouvent 2 graduations indiquant la distance qui sépare la butée parallèle (14) de la lame de scie (4).

3. Selon que le rail de butée (30) est tourné en vue de l'usinage de matériaux épais ou fins, sélectionnez la graduation appropriée :
Rail de butée haut : matériau épais
Rail de butée bas : matériau fin
4. Réglez la butée parallèle (14) sur la dimension souhaitée au niveau du regard et fixez-la à l'aide du levier d'excentrique (13) destiné à la butée parallèle (14).

Régler la longueur de butée (fig. 20)

Pour éviter que la découpe ne coince, le rail de butée (30) peut être déplacé dans le sens longitudinal.

Règle de base : L'extrémité arrière de la butée bute contre une ligne imaginaire qui débute quasiment au centre de la lame de scie et se poursuit à 45° vers l'arrière.

1. Réglez la largeur de coupe nécessaire.
2. Desserrez les écrous moletés (i) et faites avancer le rail de butée (30) jusqu'à atteindre la ligne imaginaire à 45°.
3. Resserrez les écrous moletés (i).

Ajustement de la butée parallèle (fig. 21+21a)



ATTENTION : Retirez la protection de la lame de scie (2)

1. Réglez la lame de scie (4) sur la profondeur de coupe maximale.
2. Réglez la butée parallèle (14) de manière à ce que le rail de butée (30) touche la lame de scie (réglage destiné à un matériau épais).

Si la butée parallèle (14) n'est pas alignée sur la lame de scie (4), procédez comme suit :

1. Desserrez les vis (k) de la butée parallèle de manière à ce que cette dernière (14) puisse être alignée à la parallèle de la lame de scie (4).
2. Resserrez les vis (k).

Utilisation de la butée transversale (fig. 22)

Lors de la découpe, la butée transversale (31) doit être prolongée avec le rail de butée (30) par la butée parallèle (14).

1. Poussez la butée transversale (31) dans la rainure (28a) de la table de scie.
2. Desserrez la vis moletée (29).
3. Faites tourner la butée transversale (31) jusqu'à obtenir la dimension d'angle souhaitée. L'en-coche de la tige de guidage indique l'angle réglé.
4. Resserrez la vis moletée (29).
5. Pour prolonger la butée transversale (31) avec le rail de butée (30), ce dernier (30) doit être retiré de la butée parallèle (14). Montez à présent le rail de butée comme l'indique la fig. 22. Pour ce faire, utilisez les écrous moletés (i).



ATTENTION

Ne poussez pas le guide trop loin en direction de la lame de scie. L'écart entre le guide et la lame de scie (4) doit être d'environ 2 cm.

Ajustement de l'échelle de la butée parallèle (fig. 23)

Vérifiez que l'affichage du regard (32) de la butée parallèle (14) indique des valeurs correctes par rapport à la ligne de coupe. Si tel n'est pas le cas, procédez comme suit :

1. Desserrez la vis (32a) qui fixe l'affichage au regard (32) de la butée parallèle (14). L'affichage du regard (32) peut à présent être réglé dans la position qui convient.
2. Resserrez à présent la vis (32a) du regard (32).

FONCTIONNEMENT

Conseils d'utilisation

- Après chaque nouveau réglage, nous vous recommandons d'effectuer une coupe d'essai pour vérifier les cotes réglées.
- Après avoir mis la scie en marche, attendez que la lame de scie ait atteint sa vitesse de rotation maximale avant d'effectuer la coupe.
- Supportez les pièces longues pour les empêcher de basculer à la fin de la coupe ! (par. exemple à l'aide d'une servante, etc.)
- Faites attention au début de la coupe.
- Utilisez l'appareil uniquement avec un dispositif d'aspiration connecté à l'appareil.
- Contrôlez et nettoyez régulièrement les canaux d'aspiration.

Adaptation des lames de scie

- 24 dents : matériaux tendres, fort enlèvement de copeaux, gabarit de découpe grossier
- 48 dents : matériaux durs, faible enlèvement de copeaux, gabarit de découpe fin.

Exécuter des coupes longitudinales (fig. 24)

La pièce à usiner est coupée de long. Appuyer un côté de la pièce à usiner contre le guide parallèle (14), plaquer la pièce sur la table (1).

Le capot de protection de lame de scie (2) doit toujours être abaissé sur la pièce à usiner. Ne jamais se placer en face de la ligne de coupe lors d'une coupe longitudinale.

1. Réglez la butée parallèle (14) et le rail de butée (30) en fonction de la hauteur de la pièce et de la largeur souhaitée.
2. Mettez la scie en marche.
3. Placez vos mains à plat sur la pièce, doigts fermés, et poussez la pièce sur le rail de butée (30) le long de la lame de scie (4).
4. Guidage latéral avec la main gauche ou droite (en fonction de la position du guide parallèle) uniquement jusqu'à l'arête avant du capot de protection de lame de scie (2).
5. Poussez toujours la pièce à scier jusqu'à l'extrémité du couteau diviseur (3).
6. Les chutes de coupe restent sur la table (1)

jusqu'à ce que la lame de la scie (4) soit totalement arrêtée.

7. Supportez les pièces longues pour les empêcher de basculer à la fin de la coupe ! (par exemple à l'aide d'une servante, etc.)



ATTENTION

La butée parallèle doit être réglée à la parallèle de la lame de scie. Vérifiez l'alignement et assurez-vous que la butée parallèle (14) est bien en place, en particulier pendant l'utilisation et après une longue période d'inactivité. Les vibrations risquent de faire se desserrer les raccords vissés.

Si nécessaire, réajustez la butée parallèle (14) et resserrez l'écrou moleté (i). Fixez les raccords de vissage (k) avec la clé Allen (non fournie) (fig. 21a).

Coupe de pièces étroites (fig. 25)

Les coupes longitudinales de pièces ayant une largeur inférieure à 120 mm doivent absolument être réalisées à l'aide d'un pousoir (17). Le pousoir (17) fait partie de la livraison. Remplacez immédiatement tout pousoir (17) usé ou détérioré.

1. Réglez le guide parallèle (14) à la largeur de pièce souhaitée après la coupe.
2. Poussez la pièce à scier des deux mains vers l'avant, il est impératif d'utiliser le pousoir (17) dans la zone de la lame de scie.
3. Poussez toujours la pièce à scier jusqu'à ce qu'elle ait dépassé l'extrémité du couteau (3) diviseur.



AVERTISSEMENT

Pour les pièces courtes, le pousoir (14) doit être utilisé dès le début de la coupe.

Couper des pièces très étroites

Pour les coupes longitudinales de pièces très étroites d'une largeur de 30 mm et moins, utiliser absolument un pousoir à bois. La cale coulissante n'est pas fournie ! (Disponible dans le commerce spécialisé). Remplacez à temps tout bois pousoir usé.

Lors du sciage, les pièces à usiner peuvent être bloquées entre la butée parallèle et la lame de scie, happées par la lame de scie et éjectées. Par conséquent, privilégiez la surface de guidage inférieure de la butée parallèle. Au besoin, changez le réglage du rail de butée.

1. Le guide parallèle doit être réglé en fonction de la largeur de coupe souhaitée.
2. Plaquez la pièce à scier contre le guide parallèle à l'aide d'une poignée - pousoir et poussez la pièce à scier à l'aide du pousoir (17) jusqu'à l'extrémité du couteau diviseur (3).

Exécuter des coupes en biseau (fig. 26)

La coupe en biseau est principalement effectuée en utilisant le guide parallèle (14). Par principe, la butée parallèle (14) doit être montée à la droite de la lame de scie. Sinon, les pièces à usiner peuvent être bloquées entre la butée parallèle et la lame de scie et éjectées.

1. Réglez la lame de scie à l'angle souhaité.
2. Réglez le guide parallèle (14) en fonction de la largeur et de la hauteur de la pièce à usiner.
3. Réalisez la coupe à la largeur souhaitée.

Réalisation de coupes transversales (fig. 27)

1. Poussez la butée transversale (31) dans l'une des deux rainures (28a/b) de la table de scie et la réglez-la sur les dimensions d'angle souhaitées.

Si la lame de scie (4) est en plus placée de biais, utilisez la rainure (28a) qui empêche tout contact de votre main et de la butée transversale avec la protection de la lame de scie.

2. Utilisez le guide (30).
3. Appuyez fermement la pièce contre la butée transversale (31)/le rail de butée (30).
4. Mettez la scie en marche.
5. Poussez le guide d'angle (31) et la pièce à usiner en direction de la lame de scie pour réaliser la coupe.



AVERTISSEMENT

Vous devez toujours bien tenir la pièce et ne jamais scier une pièce non maintenue.

6. Poussez toujours guide d'angle (31) jusqu'à ce que la pièce soit complètement sciée.

7. Mettez la scie à nouveau à l'arrêt.

8. Enlevez les sciures de bois uniquement lorsque la lame est à l'arrêt complet.

Coupe de panneaux de particules

Afin d'éviter d'ébrécher les arêtes de coupe lors de la découpe de panneaux de particules, il ne faut pas régler la lame de scie (4) à plus de 5 mm au-dessus de l'épaisseur de la pièce.

Après le sciage

1. Mettez tout d'abord la scie circulaire de table, puis l'installation d'aspiration hors tension. La lame de scie continue de tourner un certain temps.
2. Ne retirez les déchets de coupe de la table de scie que lorsque la lame de scie retourne en position de repos.
3. Isolez la scie circulaire de table du réseau d'électricité en retirant la fiche secteur de la prise de courant.
4. Laissez entièrement refroidir la scie circulaire de table.

Retirer du matériau coincé

	AVERTISSEMENT Risque de blessures !
--	---

En cas de manipulation incorrecte de la scie circulaire de table, il existe un risque de blessures graves.

- Mettez immédiatement la scie circulaire de table hors tension et débranchez la fiche secteur de la prise de courant si la lame de scie se coince dans la pièce usinée ou qu'un autre blocage se manifeste.
- Utilisez des gants de protection, ne touchez pas la lame de scie à mains nues.

Monter/remplacer la lame de scie (fig. 13+16)

	AVERTISSEMENT Retirez la fiche secteur et portez des gants de protection.
--	---

1. Démontez la protection de la lame de scie (2)
2. Retirez le plateau de table (5) en desserrant les deux vis à tête fraisée (25).
3. Placez la clé à six pans creux (h) (HX 6) sur la vis et exercez une contre-pression au moyen de la clé polygonale (f) (SW 22) au niveau de l'arbre de moteur.

	ATTENTION Faites tourner la vis dans le sens de rotation de la lame de scie. Retirez la vis desserrée.
--	--

4. Retirez la bride extérieure et retirez de la bride intérieure la lame de scie usée de biais vers le bas.
 5. Avant de monter la nouvelle lame de scie, nettoyez avec soin la bride à lame de scie au moyen d'une brosse métallique.
 6. Remettez en place et fixez la nouvelle lame de scie dans l'ordre inverse.
- ATTENTION : Respectez le sens de déplacement. L'angle de coupe des dents doit être orienté dans le sens de déplacement, c'est-à-dire vers l'avant.
7. Remontez et réglez le plateau de table (5), ainsi que la protection de la lame de scie (2)
 8. Avant de continuer à utiliser la scie, contrôlez le bon fonctionnement des dispositifs de protection.

TRANSPORT (FIG. 28)

1. Arrêtez la machine et débranchez-la du secteur avant tout déplacement.
2. Enfoncez la lame de scie autant que possible.
3. Enroulez le câble d'alimentation.
4. Tenez l'outil électrique au moins à deux et sans utiliser pour cela les extensions de la table.
Sinon, soulevez la machine uniquement en la tenant fermement au niveau du boîtier.
5. Protégez la scie des chocs, des coups et des fortes vibrations, par exemple lors du transport dans un véhicule.

6. Arrimez la scie afin qu'elle ne se renverse pas et ne glisse pas.

7. Ne jamais utiliser les dispositifs de protection pour manipuler ou transporter la machine.

MAINTENANCE

	AVERTISSEMENT! Avant tout réglage, entretien ou réparation, débranchez la fiche du secteur!
--	---

Maintenance générale

- Veillez à ce que les dispositifs de protection, le volet d'aération, les ouvertures d'aspiration et le logement du moteur restent aussi exempts de poussières et d'impuretés que possible.

- Éliminez les copeaux de bois et la poussière avec un aspirateur et une brosse. Pulvérisez de l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil immédiatement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon noir. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni détergent ; ils pourraient endommager les pièces en matière plastique de l'appareil. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Huiler les pièces tournantes une fois par mois pour prolonger la durée de vie de la machine. Ne pas huiler le moteur.

Remplacer la plaque de table (fig. 13)

	AVERTISSEMENT En cas d'usure ou de dommage, le plateau de table (5) doit être remplacé. Sinon, il existe un fort risque de blessures.
--	---

1. Retirez les deux vis à tête fraisée du plateau de table (25) au moyen d'un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Retirez le plateau de table usé (5).
3. Le montage du nouveau plateau de table s'effectue en sens inverse.

Inspection des charbons

Si les charbons font trop d'étincelles, faites-les contrôler par un électricien. Attention ! Seul un électricien qualifié est autorisé à remplacer les charbons.

STOCKAGE

Entreposer l'appareil et ses accessoires dans un lieu sombre, sec et à l'abri du gel. En outre, ce lieu doit être hors de portée des enfants. La température de stockage optimale se situe entre 5 °C et 30 °C. Conserver l'outil électrique dans l'emballage d'origine.

Recouvrir l'outil électrique afin de le protéger de la poussière ou de l'humidité.

Conserver la notice d'utilisation à proximité de l'outil électrique.

RACCORD ELECTRIQUE

Le moteur électrique installé est prêt à fonctionner une fois raccordé. Le raccordement correspond aux dispositions de la VDE et DIN en vigueur. Le branchement au secteur effectué par le client ainsi que la rallonge électrique utilisée doivent correspondre à ces prescriptions.

- Le produit remplit les exigences de la norme EN 61000-3-11 et est soumis à des conditions de raccordement spéciales. Autrement dit, il est interdit de l'utiliser aux points de raccordement de son propre choix.
- En cas de conditions défavorables, le produit peut conduire à des variations de tension temporaires.
- Ce produit n'a été conçu que pour être utilisé dans des contextes présentant un
 - a) qui ne dépassent pas une impédance de réseau maximale autorisée de «Z» ou
 - b) qui ont une intensité admissible du courant permanent d'au moins 100 A par phase.
- En tant qu'utilisateur, vous devez vous assurer, si nécessaire en consultant votre électricien local, que le point de raccordement avec lequel vous voulez utiliser le produit, répond à l'une des deux exigences a) ou b).

Consignes importantes

En cas de surcharge du moteur, ce dernier s'arrête de lui-même. Après un temps de refroidissement (d'une durée variable), le moteur peut être remis en marche.

Câble de raccordement électrique défectueux

Des détériorations de l'isolation sont souvent présentes sur les câbles de raccordement électriques.

Les causes peuvent en être :

- Des points de pression, si les lignes de raccordement passent par des fenêtres ou interstices de portes.
 - Des pliures dues à une fixation ou à un cheminement incorrects des câbles de raccordement.
 - Des coupures si l'on roulé sur les câbles.
 - Des détériorations de l'isolation dues à un arrachement hors de la prise murale.
 - Des fissures dues au vieillissement de l'isolation.
- Des câbles de raccordement électriques endommagés de la sorte ne doivent pas être utilisés et, en raison de leur isolation défectueuse, et présente un danger de mort.

Vérifier régulièrement que les câbles de raccordement électriques ne sont pas endommagés. Lors du contrôle, veiller à ce que la câble de raccordement ne soit pas connecté au réseau.

Les câbles de raccordement électriques doivent correspondre aux dispositions VDE et DIN en vigueur. N'utilisez que les câbles de raccordement dotés du même signe.

L'inscription du type sur le câble de raccordement est obligatoire.

S'il est nécessaire de remplacer le câble de raccordement, le fabricant ou son représentant doit s'en charger afin d'éviter les risques pour la sécurité.

Moteur à courant alternatif

- La tension du réseau doit être de 230 V.
- Les rallonges d'une longueur max. de 25 m doivent présenter une section de 1,5 mm².

Les raccordements et réparations de l'équipement électrique doivent être réalisés par un électricien.

Pour toute question, veuillez indiquer les données suivantes :

- Type de courant du moteur
- Données figurant sur la plaque signalétique de la Machine
- Données figurant sur la plaque signalétique du moteur

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension du réseau	230V~
Fréquence du réseau	50 Hz
Puissance	2000W S6 40%
Régime ralenti	4800 min ⁻¹
Lame de scie en métal dur	ø 254 x ø 30 x 2,8 mm
Nombre de dents	24 x1 40 x1
Épaisseur de la cale de fendage	2,5 mm
Dimensions min. de la pièce usinée l x L x H	10 x 50 x 1 mm
Taille de la table	546 x 630 mm
Hauteur de coupe max. 90°	87 mm
Hauteur de coupe max. 45°	55 mm
Réglage de la hauteur	0 - 87 mm
Lame de scie inclinable	0 - 45°
Connexion d'aspiration	ø 40 mm
Poids approx.	21/22 kg

* Mode de fonctionnement S6 40%: Mode de fonctionnement continu avec charge d'exposition (durée de fonctionnement 10 min.). Pour que le moteur ne chauffe pas au-delà de la température autorisée, il doit fonctionner pendant 40% de la durée de fonctionnement à la puissance nominale indiquée, puis continuer de tourner sans charge pendant 60% de la durée de fonctionnement.

Bruit

Les valeurs du bruit émis ont été déterminées conformément à la norme EN 62841.

Niveau de pression acoustique L _{PA}	93,5 dB(A)
Imprécision K _{PA}	3 dB
Niveau acoustique L _{WA}	106,5 dB(A)
Imprécision K _{WA}	3 dB



ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.



AVERTISSEMENT
Les émissions sonores peuvent varier par rapport aux valeurs indiquées lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique selon la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier, selon le type de pièce usinée traitée. Prenez des mesures de protection contre les nuisances sonores. Tenez compte de l'ensemble de la procédure de travail, c'est-à-dire également des moments auxquels l'outil électrique fonctionne sans charge ou est désactivé. Parmi les mesures qui conviennent, citons entre autres une maintenance et un entretien réguliers de l'outil électrique et des outils d'insertion, des pauses régulières, ainsi qu'une bonne planification des processus de travail.

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable : < 1,5 m/s²



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

SERVICE APRÈS-VENTE

Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

SERVICE APRÈS-VENTE ET ASSISTANCE

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : www.eco-repa.com. Les conseillers techniques et assistants CONSTRUCTOR sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



DOUBLEZ VOTRE GARANTIE

ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE SUR
www.elemechanic.com

En vous inscrivant :

- * Vous doublez la durée de votre garantie
- * Vous bénéficiez d'informations régulières sur nos nouveaux produits et nos promotions

ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

DEPANNAGE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La lame de scie se détache après l'arrêt du moteur	Vis de serrage insuffisamment serrée	Resserrez la vis , pas à droite
Le moteur ne démarre pas	Fusible du réseau défectueux	Vérifiez le fusible
	Rallonge électrique défectueuse	Remplacez la rallonge électrique
	Raccordements au moteur ou à l'interrupteur défectueux	Faites vérifier par un électricien
	Interrupteur ou moteur défectueux	Faites vérifier par un électricien
Le moteur n'a pas de puissance, le fusible se déclenche	La section des conducteurs de la rallonge est insuffisante.	Voir le raccord électrique
	Surcharge due à une lame de scie émoussée	Remplacer la lame de scie
Traces de brûlures sur la surface de coupe	Lame émoussée	Meuler la lame de scie (uniquement par un service agréé) ou la remplacer
	Lame non adaptée au travail	Changez de type de lame

Le manuel sous format PDF est disponible sur notre site : www.eco-repa.com

NL TAFELCIRKELZAAG

GEBRUIK

De tafelcirkelzaag dient voor het in de lengte zagen en afschuinen (alleen met dwarsaanslag) van alle soorten hout, overeenkomstig de machinegroote. Rondhout, van welke soort dan ook, mag niet gezaagd worden.

De machine mag uitsluitend voor het voorgeschreven doel worden gebruikt. Elk ander of verdergaand gebruik is niet volgens de voorschriften. De gebruiker/operator en niet de fabrikant is aansprakelijk voor de hieruit voortvloeiende schade of enige vorm van letsel.

Er mogen uitsluitend voor de machine geschikte zaagbladen (HM- of CV-zaagbladen) worden gebruikt. Het gebruik van alle type HSS-zaagbladen en snijwielen is verboden. Ook de naleving van de veiligheidsvoorschriften, de montagehandleiding en de aanwijzingen in de gebruikshandleiding maken deel uit van het beoogd gebruik.

Personen die de machine bedienen of die onderhoud aan de machine verrichten, moeten hiermee bekend zijn en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren. Bovendien moeten de van kracht zijnde voorschriften ter voorkoming van ongevallen strikt worden nageleefd. Andere algemene arbo-, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.



LET OP

Bij het gebruik van apparaten moeten enkele veiligheidsmaatregelen in acht genomen worden, om letsel en schade te voorkomen. Lees daarom absoluut deze gebruikshandleiding / veiligheidsvoorschriften door.

Bewaar deze daarom goed, zodat u de informatie te allen tijde ter beschikking heeft. Indien u het apparaat aan andere personen mocht overhandigen, overhandig dan tevens deze gebruiksaanwijzing/veiligheidaanwijzingen. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor ongevallen of schade, veroorzaakt door niet-naleving van deze handleiding of de veiligheidsvoorschriften.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor wijzigingen die aan de machine worden aangebracht en de hieruit voortvloeiende schade.

Ondanks beoogd gebruik kunnen bepaalde restrisicofactoren niet volledig worden vermeden. Op grond van de constructie en montage van de machine kunnen de volgende risico's optreden:

- Aanraken van het zaagblad in het niet afgedekte zaaggebied.
- In het draaiende zaagblad grijpen (snijwonden)
- Terugslag van werkstukken en delen van werkstukken
- Zaagbladbrek
- Wegslinger van slechte hardmetal delen van het zaagblad
- Gehoorschade wanneer de vereiste gehoorbescherming niet wordt gedragen.
- Schadelijke emissies van houtstof bij gebruik in afgesloten ruimtes.

Let erop dat onze apparaten volgens het beoogd gebruik niet voor bedrijfsmatige, ambachtelijke of industriële toepassingen zijn ontworpen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer het apparaat in bedrijfsmatige, ambachtelijke of industriële ondernemingen of bij soortgelijke werkzaamheden wordt ingezet.

ALGEMENE VEILIGHEIDS- EN ONGEVALPREVENTIEREGELS

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgeleverde veiligheidsvoorschriften WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap“ heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichaamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenhuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenhuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of Schroefsluitels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende

delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
 □ Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklieden met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

	<p>WAARSCHUWING</p> <p>Dit elektrisch apparaat genereert een elektromagnetisch veld als het is ingeschakeld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te beperken, raden we personen met medische implantaten aan om hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat de machine wordt gebruikt.</p>
---	--

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR TAFELCIRKELZAGEN VEILIGHEIDSAFDEKKINGSGERELA TEERDE

VEILIGHEIDS-VOORSCHRIFTEN

- a) Laat de veiligheidsafdekkingen gemonteerd. Veiligheidsafdekkingen moeten functionerend en juist gemonteerd zijn.
Losse, beschadigde of niet juist functionerende veiligheidsafdekkingen moeten worden gerepareerd of worden vervangen.
- b) Gebruik voor eindsneden altijd de zaagblad-veiligheidsafdekking en de splijtwig.
Voor eindsneden waarbij het zaagblad volledig door de werkstukdikte zaagt, reduceert de veiligheidsafdekking en andere veiligheidsvoorzieningen het risico op letsel.
- c) Plaats na het voltooien van de werkprocessen (bijv. felsen, gutsen of opdeling tijdens het omslaan), waarbij het verwijderen van de veiligheidsafdekking en/of splijtwig noodzakelijk is, direct het veiligheidssysteem terug.
De veiligheidsafdekking reduceert het risico op letsel.
- d) Controleer voor het inschakelen van het elektrisch gereedschap of het zaagblad niet de veiligheidsafdekking, de splijtwig of het werkstuk raakt.
Onvoorzien aanraking van deze componenten met het zaagblad kan tot een gevaarlijke situatie leiden.
- e) Stel de splijtwig af volgens de beschrijving in deze gebruikshandleiding. Onjuiste afstanden, positie en uitlijning kunnen de reden er voor zijn dat de splijtwig een terugslag niet verhindert.

f) **Opdat de splijtwig kan functioneren, moet deze op het werkstuk inwerken.** Bij snedes in werkstukken die te kort zijn, om de splijtwig te laten functioneren, is de splijtwig niet actief. Onder deze voorwaarden kan een terugslag niet door de splijtwig worden voorkomen.

g) **Gebruik het zaagblad dat bij de splijtwig past.** Om ervoor te zorgen dat de splijtwig goed werkt, moet de diameter van het zaagblad dunner zijn dan bij de splijtwig passen, moet het basisblad van het zaagblad dunner zijn dan de splijtwig en moet de bandbreedte dikker zijn dan de dikte van de splijtwig.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HET ZAGEN

- a) **GEVAAR: Kom met uw vingers en handen nooit in de buurt van het zaagblad of in het zaaggebied.**
Een moment van onachtzaamheid of bij wegslippen kan uw hand in het zaagblad schieten wat kan leiden tot ernstig letsel.
- b) **Geleid het werkstuk alleen tegen de draairichting van de het zaagblad in.**
Aanvoeren van het werkstuk in dezelfde richting als de draairichting van het zaagblad boven de tafel kan er toe leiden dat het werkstuk en uw hand in het zaagblad wordt getrokken.
- c) **Gebruik bij langssneden nooit de verstekaanslag om het werkstuk aan te voeren, en gebruik bij dwarssnedes met de verstekaanslag nooit de parallelaanslag voor de lengte-instelling.** Het gelijktijdig aanvoeren van het werkstuk met de parallelaanslag en de verstekaanslag verhoogt de risico dat het zaagblad komt vast te zitten en er een terugslag ontstaat.
- d) **Voer bij langssneden de aanvoerkracht op het werkstuk altijd uit tussen aanslagrail en zaagblad. Gebruik een schuifstok als de afstand tussen de aanslagrail en het zaagblad minder is dan 150 mm en een schuifblok als de afstand minder is dan 50 mm.**
Dergelijke hulpmiddelen zorgen er voor dat uw hand op veilige afstand van het zaagblad blijft.
- e) **Gebruik uitsluitend de meegeleverde schuifstok van de fabrikant of een die overeenkomstig de instructies is vervaardigd.**
De schuifstok zorgt voor voldoende afstand tussen hand en zaagblad.
- f) **Gebruik nooit een beschadigde of ingezaagde schuifstok.**
Een beschadigde schuifstok kan breken en er toe leiden dat uw hand in het zaagblad terecht komt.

g) Werk niet “zonder handbescherming”. Gebruik altijd de parallelaanslag of de versteakaanslag om het werkstuk aan te leggen en te geleiden. “Zonder handbescherming” betekent dat het werkstuk in plaats van met de parallelaanslag of de versteakaanslag met de handen wordt ondersteund of geleid. Het zagen zonder handbescherming leidt tot onjuiste uitlijning, vastklemmen en terugslag.

h) Grijp nooit om of over een draaiend zaagblad. Het grijpen naar een werkstuk kan tot onvoorzien aanraken van het draaiende zaagblad leiden.

i) Ondersteun lange en/of brede werkstukken achter en/of aan de zijkant van de zaagtafel zodat deze horizontaal blijven.

Lange en/of brede werkstukken kunnen aan de rand van de zaagtafel kantelen; dit leidt tot minder controle, vastklemmen van het zaagblad en terugslag.

j) Voer het werkstuk gelijkmataig aan. Verbuig of verdraai het werkstuk niet. Als het zaagblad vastklemt, schakelt u het elektrisch gereedschap direct uit, trek u de netstekker los en verhelp u de oorzaak voor het vastklemmen. Het vastklemmen van het zaagblad door het werkstuk kan leiden tot terugslag of het blokkeren van de motor.

k) Verwijder niet het afgezaagde materiaal terwijl de zaag loopt. Afgezaagd materiaal kan zich vastzetten tussen het zaagblad en de aanslagrail of in de veiligheidsafdekking vast komen te zitten en bij het verwijderen uw vingers in het zaagblad trekken. Schakel de zaag uit en wacht tot het zaagblad tot stilstand is gekomen, voordat u het materiaal verwijdert.

l) Gebruik voor langssneden aan de werkstukken die dunner zijn dan 2 mm, een extra parallelaanslag die contact heeft met het tafeloppervlak. Dunnere werkstukken kunnen vastlopen achter de parallelaanslag wat tot terugslag kan leiden.

TERUGSLAG - OORZAKEN EN OVEREENKOMSTIGE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Een terugslag is een plotselinge reactie van het werkstuk als gevolg van een hakend, vastklemmend zaagblad of een door het zaagblad schuin uitgevoerde zaagsnede in het werkstuk of als een deel van het werkstuk tussen het zaagblad en de parallelaanslag of een ander vast object wordt vastgeklemd.

In de meeste gevallen wordt bij een terugslag het werkstuk door het achterste gedeelte van het zaagblad vastgegrepen, van de zaagtafel opgetild en in de richting van de operator geslingerd. Een terugslag is het gevolg van een onjuist of verkeerd gebruik van de tafelcirkelzaag.

Dit kan door passende voorzorgsmaatregelen worden voorkomen, zoals hieronder beschreven.

a) Sta nooit direct in lijn met het zaagblad. Verblijf altijd aan de zijde van het zaagblad waar de aanslagrail zich bevindt.

Bij een terugslag kan het werkstuk met hoge snelheid naar personen worden geslingerd die voor en op lijn met het zaagblad staan.

b) Grijp nooit over of achter het zaagblad om het werkstuk aan te trekken of te steunen.

Hierdoor kan het zaagblad onvoorzien worden aangeraakt of kan een terugslag ontstaan waardoor uw vingers in het zaagblad kunnen worden getrokken.

c) Houd en druk het werkstuk, dat wordt afgezaagd, nooit tegen het draaiende zaagblad. Door het werkstuk, dat wordt afgezaagd, tegen het zaagblad te drukken, wordt deze vastgeklemd en ontstaat er een terugslag.

d) Lijn de aanslagrail parallel uit met het zaagblad.

Een niet uitgelijnde aanslagrail drukt het werkstuk tegen het zaagblad en genereert zo een terugslag.

e) Gebruik bij afgedekte zaagsneden (bijv. vouwen, gutsen of opdeling tijdens het omslaan) een drukkam om het werkstuk tegen de tafel en de aanslagrail te geleiden.

Met een drukkam kunt u het werkstuk bij terugslag beter onder controle houden.

f) Weeg met name voorzichtig bij het zagen in verborgen bereiken van samengevoegde werkstukken.

Het invallende zaagblad kan in objecten zagen die een terugslag kunnen veroorzaken.

g) Ondersteun grote platen om het risico op een terugslag door een ingeklemd zaagblad te verminderen.

Grote platen kunnen onder het eigen gewicht doorbuigen. Platen moeten overal worden ondersteund waar deze uitsteken ten opzichte van het tafelblad.

h) Wees met name voorzichtig bij het zagen van werkstukken die verdraaid, los zitten of vervormd zijn of niet over een rechte kant beschikken waarmee ze met een versteakaanslag of langs een aanslagrail kunnen worden geleid.

Een vervormd, losgeraakt of verdraaid werkstuk is instabiel en leidt tot onjuiste uitlijning van de zaagvoeg met het zaagblad, zal vastklemmen en een terugslag veroorzaken.

i) Zaag nooit meerdere op elkaar of achter elkaar gestapelde werkstukken.

Het zaagblad kan een of meer onderdelen vastgrijpen en een terugslag veroorzaken.

j) Als u een zaag, die in het werkstuk steekt, weer wilt starten, centreert u het zaagblad in de zaagsnede dusdanig dat de zaagtanden niet in het werkstuk vastzitten.
Als het zaagblad vastklemt, kan deze het werkstuk optillen en een terugslag veroorzaken als de zaag opnieuw wordt gestart.

k) Zorg dat de zaagbladen schoon blijven, scherp en voldoende geschrankt is. Gebruik nooit vervormde zaagbladen of zaagbladen met scheuren of afgebroken tanden.
Scherpe en juist geschrakte zaagbladen minimaliseren het vastklemmen, blokkeren of terugslag.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE TAFELCIRKELZAGEN

a) Schakel de tafelcirkelzaag uit en koppel deze los van de stroomvoorziening voordat u het tafelinzetstuk verwijderd, het zaagblad vervang, instellingen aan de splijtwig of de afdekking van het zaagblad aanbrengt en als de machine zonder toezicht is.

Voorzorgsmaatregelen dienen ter vermindering van ongevallen.

b) Laat de tafelcirkelzaag nooit zonder toezicht lopen. Schakel het elektrisch gereedschap uit en ga pas weg als deze volledig tot stilstand is gekomen.

Een zaag die zonder toezicht draait, vormt een ongecontroleerd gevaar.

c) Stel de tafelcirkelzaag op een locatie op die waterpas is en goed wordt geventileerd en waar u veilig kunt staan en het evenwicht kunt bewaren. De opstellingslocatie moet voldoende ruimte bieden om de maat van uw werkstukken goed te kunnen hanteren.
Rommel en slecht verlichte werkomgevingen en oneffen, gladde vloeren kunnen leiden tot ongevallen.

d) Verwijder regelmatig het zaagsel en zaagmeel onder de zaagtafel en/of uit de stofafzuiging.

Opgehoopt zaagmeel is brandbaar en kan uit zichzelf gaan ontbranden.

e) Borg de tafelcirkelzaag.

Een tafelcirkelzaag die niet volgens de voorschriften is geborgd, kan gaan bewegen of kantelen.

f) Verwijder instelgereedschap, houtresten enz. van de tafelcirkelzaag voordat u deze inschakelt.

Afleiding of mogelijk vastklemmen kan gevaarlijk zijn.

g) Gebruik altijd zaagbladen van het juiste formaat en met passende opnameboring (bijv. ruitvormig of rond).

Zaagbladen, die niet bij de montagedelen van de zaag passen, lopen niet rond en leiden tot verlies van de controle.

h) Gebruik nooit beschadigd of onjuist montage materiaal voor het zaagblad, zoals bijv. flens, onderlegeren, schroeven of moeren.
Het montage materiaal van dit zaagblad is speciaal voor de zaag gemaakt, voor optimaal vermogen en bedrijfsveiligheid.

i) Ga nooit op de tafelcirkelzaag staan en gebruik de tafelcirkelzaag niet als opstapkrukje.
Er kan ernstig letsel ontstaan als het elektrisch gereedschap kantelt of als u onvoorzien met het zaagblad in aanraking komt.

j) Controleer of het zaagblad in de juiste draairichting is gemonteerd. Gebruik geen slijpschijf of staalborstel met de tafelcirkelzaag.
Ondeskundige montage van het zaagblad of het gebruik van niet aanbevolen accessoires kan tot ernstig letsel leiden.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR DE BEHANDELING VAN ZAAGBLADEN

1. Gebruik alleen inzetstukken als u weet hoe u er mee om moet gaan.
2. Houd rekening met het maximale toerental. Het maximale toerental dat op het inzetstuk staat vermeld, mag niet worden overschreden. Houd u, indien aangegeven, aan het toerentalbereik.
3. Let op de draairichting van de motor en het zaagblad.
4. Gebruik geen inzetstukken dat barsten vertoont. Gooi het inzetstuk weg als het barsten vertoont. Reparatie is niet toegestaan.
5. De klemoppervlakken moeten van vuil, vet, olie en water worden ontdaan.
6. Gebruik geen losse pasringen of -bussen om het boorgat van cirkelzaagbladen te verkleinen.
7. Zorg ervoor dat de bevestigde pasringen voor de borging van het inzetstuk dezelfde parameter hebben en dat ze minimaal 1/3 van de snijdiameter hebben.
8. Zorg, dat bevestigde pasringen evenwijdig staan aan elkaar.
9. Wees voorzichtig bij het gebruik van de inzetstukken. Bewaar ze bij voorkeur in de originele verpakking en of in speciale houders. Draag veiligheidshandschoenen om de grip te vergroten en de kans op persoonlijk letsel nog verder terug te dringen.
10. Controleer voordat u de inzetstukken gebruikt of de veiligheidsvoorzieningen correct zijn bevestigd.
11. Controleer vóór gebruik of het toegepaste inzetstuk aan de technische eisen van deze machine voldoet en of het goed bevestigd is.
12. Gebruik het meegeleverde zaagblad alleen voor het zagen van hout en nooit voor het bewerken van metalen.
13. Gebruik het juiste zaagblad voor het te bewerken materiaal.

14. Gebruik alleen een zaagblad met een diameter die op de zaag staat aangegeven.
15. Gebruik alleen zaagbladen, die met een gelijk of hoger toerental dan op het elektrisch gereedschap gemarkerd zijn.
16. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen zaagbladen, die, indien deze voor het zagen van hout of gelijksoortige materialen zijn bedoeld, overeenkomen met EN 847-1.
17. Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals bijv.:
 - Gehoorbescherming;
 - Veiligheidshandschoenen bij het hanteren van Zaagbladen
18. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen zaagbladen die voldoen aan EN 847-1. Waarschuwing! Let er bij het wisselen van het zaagblad op, dat de zaagbreedte niet geringer en de dikte van het stamblad niet groter is dan de dikte van de splijtwig!
19. Voorkom bij het zagen van hout en kunststoffen een oververhitting van de zaagtanden. Reduceer de aanvoersnelheid om te voorkomen dat het kunststof smelt.

RESTRISICO'S

	<p>Het elektrisch apparaat is vervaardigd volgens de stand van de techniek en de erkende veiligheidstechnische regels. Toch kan tijdens de werkzaamheden sprake zijn van enkele restrisico's.</p>
--	--

- Gevaar voor de gezondheid, veroorzaakt door elektriciteit bij gebruik van onjuiste snoeren.
- Daarnaast kan er, ondanks alle voorzorgsmaatregelen, sprake zijn van niet-zichtbare restrisico's.
- De restrisico's kunnen tot een minimum worden beperkt wanneer aan de "Veiligheidsmaatregelen" en het "Gebruik volgens bestemming" wordt voldaan en de gebruiksaanwijzing in zijn geheel wordt opgevolgd.
- Voorkom onnodige belasting van de machine: als bij het zagen teveel druk wordt uitgeoefend, zal het zaagblad snel beschadigen. Dit kan leiden tot geringere prestaties van de machine bij de verwerking en minder nauwkeurige zaagsneden.
- Voorkom dat u de machine onbedoeld inschakelt: als u de stekker in het stopcontact steekt, mag de startknop niet worden ingedrukt.
- Gebruik gereedschap dat in deze handleiding wordt aanbevolen. U verkrijgt dan optimale prestaties met uw zaag.
- Houd uw handen buiten de werkomgeving, wanneer de machine in bedrijf is.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u instel- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR LASERS

- **Waarschuwing:** De laserstraal kan oogletsel veroorzaken. Kijk nooit rechtstreeks in de laserstraal.
- Richt de laserstraal tijdens gebruik niet op mensen, direct of indirect door reflecterende materialen.
- Deze laser voldoet aan klasse 2 van norm EN 60825-1: 2014. Dit apparaat bevat geen onderdelen die onderhoud nodig hebben. Open de behuizing in geen geval. Als het apparaat beschadigd is, laat het dan repareren door een bevoegd technicus.



**Oogelet
Laser straling !
Kijk niet in de straal
Laser klasse 2**

Laser klasse : klasse 2
golflengte : 650 nm
vermogen : ≤ 1 Mw

	<p>De laser op deze machine is uitgerust met 2 AAA batterijen.</p>
---	---

	<p>WAARSCHUWING! Verpakningsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!</p>
---	---

SYMBOLEN

	WAARSCHUWING: Bij het niet in acht nemen, bestaat levensgevaar, gevaar voor letsel of beschadiging aan het werk具い!
	Lees voorafgaand aan de inbedrijfstelling de gebruikshandleiding en de veiligheidsvoorschriften!
	Draag gehoorbescherming
	Draag een veiligheidsbril.
	Stofmasker dragen.
	Veiligheidshandschoenen dragen.
	LET OP: Gevaar voor letsel! Raak het draaiende zaagblad niet aan
	<p>Waarschuwing Laserstraling! Kijk niet naar de straal</p> <p>Laserklasse 2</p> <p><small>LASER LIGHT Warning: Do not stare into beam Output max<1mW Wave length : 650nm CLASS 2 LASER PRODUCT EN 60825-1:2014</small></p>
	CE Conform de Europese geldende veiligheidsnormen.
	Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)
	Waarschuwing! Draag bij alle werkzaamheden aan het zaagblad veiligheidshandschoenen
	Waarschuwing! Het meegeleverde mes snijdt geen metaal!

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Zaagtafel
2. Zaagbladbescherming
3. Splijtwig (niet zichtbaar)
4. Zaagblad (niet zichtbaar)
5. Tafelinzetstuk
6. Tafelverbreding
7. Vergrendelgreep
8. Schaalverdeling
9. Handwiel
10. Slinger
11. Onderstel
12. Aan/uit-schakelaar
13. Excenterhendel
14. Parallelaanslag met kartelmoer (i)
15. Geleiderail lang
- 15a. Geleiderail kort
- 15b. Eindkappen
16. Afzuigtussenstuk
17. Schuifstok
18. Houder voor zaagbladbewaring
19. Poten
- 20a. Dwarsstang A (2x)
- 20b. Dwarsstang B (2x)
21. Rubbervoeten (4x)
22. Standbeugel (2x)
23. Karabijnhaak
24. Tafelsteunen
25. Schroeven met verzonken kop tafelinzetstuk
26. Bevestigingsschroef splijtwig
27. Schroef met moer en volgring
- 28a. Groef
- 28b. Groef
29. Kartelschroef
30. Aanslagrail
31. Dwarsaanslag met kartelmoer (i)
32. Peilglas
- 32a. Schroef met peilglas

MEEGELEVERD

- Zaagtafel met voorgemonteerd zaagblad, 24 tanden & 40 tanden
- Zaagbladbescherming
- Splijtwig
- Parallelaanslag
- Aanslagrail
- Dwarsaanslag
- Tafelverbreding (2x)
- Schuifstok
- Poten (4x)
- Dwarsstangen (4x)
- Rubbervoeten (4x)
- Standbeugel (2x)
- Tafelsteunen (4x)
- Gebruikshandleiding
- Zeskantbout met kruiskop met gemonteerde U-ring/veerring, 16 stuks (a)
- Slotbout, 19 stuks (b)
- U-ring, 27 stuks (c)
- Veerring 20 stuks (d)
- Moeren, 27 stuks (e)
- Ringsleutel SW 10/22 (f)

- Vorksleutel SW 10 (g)
- Inbussleutel HX 6 (h)
- Zeskantbouten (k)

VOOR DE INGEBRUIKNAME

- Open de verpakking en haal het apparaat er voorzichtig uit.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal evenals de verpakkings- en transportbeveiligingen (indien vorhanden).
- Controleer of de inhoud van de levering volledig is.
- Controleer het apparaat en de hulpstukken op transportschade.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot na het verstrijken van de garantietijd.
- De machine moet stabiel staan. Schroef deze hiertoe bijv. op een werkbank, het onderstel vast. Gebruik hiertoe de boorgaten, die zich aan de binnenzijde van de framepoten bevinden.
- Voor ingebruikname moeten alle afdekkingen en veiligheidsvoorzieningen conform de voorschriften zijn gemonteerd.
- Het zaagblad moet vrij kunnen draaien.
- Let bij al bewerkte hout op vreemde voorwerpen, zoals bijv. spijkers of schroeven enz.
- Controleer, voordat u op de aan/uit-schakelaar drukt, of het zaagblad correct gemonteerd is en of de bewegende delen soepel lopen.
- Overtuig u voor het aansluiten van de machine, dat de gegevens op het typeplaatje overeenkommen met de netwerkgegevens.
- Sluit de machine alleen aan op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact dat met minimaal 16 A is gezekerd.

MONTAGE

	<p>WAARSCHUWING Gevaar voor letsel!</p> <p>Als u de tafelcirkelzaag incorrect monteert, kan dit tot ernstige verwondingen leiden.</p> <p>Monteer de tafelcirkelzaag voor de ingebruikname op correcte wijze en volledig, inclusief alle afdekkingen en veiligheidsvoorzieningen.</p> <p>Steek de netstekker in geen geval voor het voltooien van de montage in het stopcontact.</p>
---	---

Als verbindingen met een inbusschroef, moer, veerring en onderlegring worden geborgd, moeten de onderlegring en de veerring onder de inbusschroef worden aangebracht. De veerring ligt daarbij altijd tegen de inbusschroef resp. moer aan.

Inbusschroeven moeten altijd van buiten naar binnen worden ingestoken en de verbindingen met de moeren van binnenaf geborgd worden. Moeren en schroeven mogen tijdens de montage

alleen handvast worden aangehaald, zodat deze niet kunnen uitvallen. Als u de moeren en schroeven als voor de eindmontage aanhaalt, kan de tafelcirkelzaag niet correct en stabiel worden opgesteld.

Onderstel en tafelverbreding monteren (afb. 4-10)

1. Tafelcirkelzaag omdraaien en op de grond leggen.
2. Tafelverbreding (6) op zaagtafel (1) door middel van de inbusschroeven (a), de ringen (c), de veerringen (d) en de moeren (e) losjes bevestigen (afb. 6).
3. De vier poten (19) worden samen met de tafelsteunen (24) op de behuizing vastgeschroefd (afb. 7).
4. De tafelsteunen (24) door middel van de inbusschroeven (a), de ringen (c), de veerringen (d) en de moeren (e) aan de tafelverbredingen (6) losjes bevestigen. De poten (19) en de tafelsteunen (24) met de inbusschroeven (a) op de behuizing van de tafelcirkelzaag los aanhalen.
5. Elk van de vier dwarsstangen (20a, 20b) los aan de poten (19) vastschroeven. Gebruik de slotbouten (b), de ringen (c), de veerring (d) en de moeren (e) (afb. 8).
6. Aan de boorgaten in de achterste poten (19) de standbeugel (22) vastschroeven. Montagemateriaal: telkens 2 slotbouten (b), de ringen (c), de veerring (d) en de moeren (e) (afb. 9).

	<p>LET OP</p> <p>Beide standbeugels moeten aan de achterzijde van de machine aan de karabijnhaken (23) worden bevestigd (afb. 9).</p>
---	--

7. Tafelverbreding (6) effen uitlijnen met de zaagtafel.
8. Vervolgens alle schroeven van de poten (19) en de tafelverbreding (6) aanhalen.
9. Plaats nu de rubbervoeten (21) op de poten (19) (afb. 10).
10. De tafelcirkelzaag op het onderstel (11) plaatsen.

Geleiderail plaatsen (afb. 11+12)

1. Monteer de Slotbout (b) in de daarvoor aanwezige boorgaten in de werktafel en de tafelverbredingen (6), door deze van achteren met de flensmoeren (e) te borgen.
2. Haal de flensmoeren (e) licht aan.
3. Verbind de beide geleiderails (15, 15a).
4. Schuif de verbonden rails via de geleidingsgroef op de achterzijde over de slotbouten (b), totdat deze centraal ten opzicht van het tafelvlak zitten.

Geleiderail uitlijnen (afb. 11+12)

1. Draai het zaagblad maximaal uit de zaagtafel, door de slinger (10) met de klok mee tot aan de aanslag te draaien.
2. Positioneer de parallelaanslag met geopende excenterhendel (13) op de geleiderails (15) op de zaagtafel en bevestig deze in de 0-positie, door de excenterhendel (13) volledig naar onderen te

drukken.

3. Verschuif de verbonden geleiderails zo ver naar links, tot de parallelaanslag tegen de rechter buitenzijde van het zaagblad aanstaat.
4. Vervolgens haalt u de flensmoeren (e) aan om deze instelling te bevestigen.
5. Breng nu aan beide zijden van het zaagblad de eindkappen (15b) aan.

Zaagbladbescherming monteren/demonteren (afb. 13 + 14)

1. Schroef met moer en volgring (27) van de zaagbladbescherming (2) loshalen. De zaagbladbescherming (2) van boven op de splijtwig (3) platsen.
2. Schroef met moer en volgring(27) monteren, zodat de schroef vast in het langgat zit.
3. Schroef (27) niet te strak aanhalen. De zaagbladbescherming moet vrij beweeglijk blijven.
4. De demontage gebeurt in omgekeerde volgorde.



WAARSCHUWING: Voordat er met zagen wordt gestart, moet de zaagbladbescherming (2) op het zaagproduct worden verlaagd.

Controleer de zaagbladbescherming (2) na de montage op de correcte werking. Til de zaagbladbescherming op en laat deze los. De zaagbladbescherming moet zelfstandig terugkeren naar de uitgangspositie.

Splijtwig monteren / instellen;

Let op! Netstekker loskoppelen! De instelling van het zaagblad (4) moet na elke vervanging van het zaagblad worden gecontroleerd.

1. Stel het zaagblad (4) in op de maximale zaagdiepte, plaats het in de 0°-stand en zet het vast.
2. Zaagbladbescherming (2) demonteren (niet bij eerste montage).
3. De beide schroeven met verzonken kop tafelinzetstuk (25) loshalen en het tafelinzetstuk (5) eruit nemen.
4. De bevestigingsschroef splijtwig (26) losdraaien (gebruik hiertoe de meegeleverde vorksleutel SW8).
5. Splijtwig (3) naar boven schuiven.
6. De afstand tussen zaagblad (4) en splijtwig (3) moet 3-5 mm zijn. (afb. 18)
7. De bevestigingsschroef (26) weer aanhalen en het tafelinzetstuk (5) monteren.
8. Zaagbladbescherming (2) met de schroef met kartelmoer en de volgring (27) monteren.

Afzuiginrichting aansluiten (afb. 2)

1. Steek een afzuigslang tegen het afzuigtussenstuk (16) aan. Borg de afzuigslang eventueel met een slangklem (niet bij de levering inbegrepen), om het weggliden van het afzuigtussenstuk (16) te voorkomen.
2. Een huishoudstofzuiger is niet geschikt als afzuiginrichting. Gebruik een multifunctionele zuiger of een uitdrukkelijke spanenaafzuiginstallatie.

BEDIENING

Aan/uit-schakelaar (afb. 3)

- Door op de groene toets "I" te drukken, kan de zaag worden ingeschakeld. Voordat u met zagen begint, wacht u tot het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Om de zaag weer uit te schakelen, moet de rode knop "0" worden ingedrukt.

Zaagdiepte instellen (afb. 1+3)

- Door te draaien aan het handwiel (9) kan het zaagblad (4) op de gewenste zaagdiepte worden ingesteld.
- **Tegen de klok in:** grotere zaagdiepte
 - **Met de klok mee:** kleinere zaagdiepte



Controleer de instelling aan de hand van een testsnede.

Hoek instellen (afb. 1, 17, 21, 22)

Met de tafelcirkelzaag kunnen versteksneden naar links van 0°-45° tot aan de parallelaanslag (14) worden uitgevoerd.

m Controleer voor elke snede of er geen botsing mogelijk is tussen de aanslagrail (30), de dwarsaanslag (31) en het zaagblad (4).

1. Vergrendelgreep (7) losdraaien.
2. Door te draaien aan het handwiel (9) kan de gewenste hoek op de schaalverdeling worden ingesteld.
3. Vergrendelgreep (7) in de gewenste hoekpositie vergrendelen.

Instellen van de parallelaanslag (afb. 17-23)

Aanslaghoogte instellen (afb. 17+18)

- De aanslagrail (30) van de parallelaanslag (14) beschikt over twee verschillende geleidingsvlakken.
- Afhankelijk van de dikte van het te zagen materiaal, moet de aanslagrail (30) voor dik materiaal (meer dan 25 mm werkstukdikte) en voor dun materiaal (minder dan 25 mm werkstukdikte) worden gebruikt.

Aanslagrail draaien (afb. 17)

1. Haal voor het draaien van de aanslagrail (30) eerst de kartelmoeren (i) los.
2. Nu kan de aanslagrail (30) van de parallelaanslag (14) worden afgetrokken en met de overeenkomstige geleiding hier weer overeen worden geschoven.
3. Haal de kartelmoeren (i) weer aan.
4. De aanslagrail (30) kan indien nodig links of rechts van de parallelaanslag (14) worden aangebracht. Monteer hiertoe nu de schroeven van de andere zijde van de parallelaanslag (14).

Zaagbreedte instellen (afb. 18+19)

Bij het in de lengte zagen van houten delen moet de parallelaanslag (14) worden gebruikt.

1. De parallelaanslag (14) van boven op de geleiderail (15) voor de parallelaanslag (14) zetten.
2. Op de geleiderail (15) voor de parallelaanslag (14) bevinden zich 2 schalen, die de afstand tussen de parallelaanslag (14) en het zaagblad (4) aangeven.
3. Selecteer afhankelijk daarvan, of de aanslagrail (30) voor de bewerking van dik of dun materiaal gedraaid is, de passende schaalverdeling:
Hoge aanslagrail: dik materiaal
Lage aanslagrail: dun materiaal
4. Parallelaanslag (14) op de gewenste maat op het peilglas instellen en met de excenterhendel (13) voor de parallelaanslag (14) fixeren.

Aanslaglengte instellen (afb. 20)

Om het vastklemmen van het zaagmateriaal te voorkomen, kan de aanslagrail (30) in de lengterichting worden verschoven.

Vuistregel: Het achterste einde van de aanslag grenst tegen een denkbeeldige lijn. Dit begint ongeveer bij het midden van het zaagblad en verloopt onder een hoek van 45° naar achteren.

1. Benodigde zaagbreedte instellen.
2. Kartelmoeren (i) losdraaien en aanslagrail (30) zo ver naar voren schuiven, totdat de bedachte 45°-lijn wordt geraakt.
3. Kartelmoeren (i) weer aanhalen.

Instellen van de parallelaanslag (afb. 21+21a)



LET OP: Zaagbladbescherming (2) wegnemen

1. Zaagblad (4) op maximale zaagdiepte instellen.
2. Parallelaanslag (14) zo instellen, dat de aanslagrail (30) het zaagblad aanraakt.

Indien de parallelaanslag (14) niet in een lijn met het zaagblad (4) loopt, als volgt te werk gaan:

1. Schroeven (k) op parallelaanslag zo ver losdraaien, dat de parallelaanslag (14) parallel ten opzichte van het zaagblad (4) kan worden uitgelijnd.
2. Schroeven (k) weer aanhalen.

Gebruik van de dwarsaanslag (afb. 22)

Bij het zagen moet de dwarsaanslag (31) met de aanslagrail (30) vanuit de parallelaanslag (14) worden verlengd.

1. Dwarsaanslag (31) in de groef (28a) van de zaagtafel schuiven.
2. Kartelschroef (29) losdraaien.
3. Dwarsaanslag (31) draaien tot de gewenste hoekmaat is ingesteld. De kerf op de geleidingsstaaf geeft de ingestelde hoek.
4. Kartelschroef (29) weer aanhalen.
5. Om de dwarsaanslag (31) met de aanslagrail (30) te verlengen, moet de aanslagrail (30) van de parallelaanslag (14) worden verwijderd. Nu moet de

aanslagrail, zoals in afb. 22 getoond, worden ge monteerd, hier toe de kartelmoeren (i) gebruiken.



LET OP
De aanslagrail niet te ver in de richting van het zaagblad schuiven. De afstand tussen de aanslagrail (30) en het zaagblad (4) moet ca. 2 cm bedragen

Afstellen van de schaalverdeling van de parallelaanslag (afb. 23)

Controleer of de weergave in het peilglas (32) van de parallelaanslag (14) de juiste waarde in referentie tot de zaaglijn wordt weergegeven. Als dit niet het geval is, gaat u als volgt verder:

1. De schroef (32a) waarmee de weergave op het peilglas (32) van de parallelaanslag (14) aan de zelfde is bevestigd, losdraaien. Nu kan de weergave op het peilglas (32) op de juiste positie worden ingesteld.
2. Nu de schroef (32a) op het peilglas (32) weer aanhalen.

BEDRIJF

Werkinstructies

- Na elke nieuwe instelling adviseren wij een testloop om de ingestelde afmetingen te controleren.
- Na het inschakelen van de zaag moet u wachten tot het zaagblad het maximum toerental heeft bereikt, voordat u de snede uitvoert.
- Ondersteun lange werkstukken, om te voorkomen dat ze na het zagen omkantelen (bijv. met een rollstaander etc.).
- Let op bij het insnijden.
- Gebruik het apparaat alleen met afzuiging.
- Controleer en reinig regelmatig de afzuigkanalen.

Geschiktheid van de zaagbladen

- 24 tanden: zachte materialen, hoge spanenafvoer, groot zaagbeeld
- 48 tanden : harde materialen, geringe spanenafvoer, fijner zaagbeeld

Langssneden uitvoeren (afb. 24)

Hierbij wordt een werkstuk in de lengterichting doorgezaagd. Een zijde van het werkstuk wordt tegen de parallelaanslag (14) gedrukt, terwijl de vlakke zijde op de zaagtafel (1) ligt.

De zaagbladbescherming (2) moet altijd op het werkstuk worden neergelaten. De werkpositie bij de langssnede mag nooit in een lijn met het zaagverloop zijn.

1. Parallelaanslag (14) en aanslagrail (30) overeenkomstig de hoogte van het werkstuk en de gewenste breedte instellen.
2. Zet de zaag aan.
3. Handen met gesloten vingers vlak op het werkstuk leggen en langs het werkstuk op de aanslagrail (30) in het zaagblad (4) schuiven.
4. Zijdelingse geleiding met de linker of rechterhand (afhankelijk van de positie van de

parallelaanslag) uitsluitend tot aan de voorkant van de zaagbladbescherming (2).

5. Schuif het werkstuk altijd door tot aan het einde van de splijtwig (3).
6. Verwijder het zaagafval van de zaagtafel (1) pas als het zaagblad (4) zich weer in rustpositie bevindt.
7. Lange werkstukken moeten worden ondersteund om te voorkomen dat ze na het zagen omkantelen! (bijv. met een rolstaander enz.)

	<p>LET OP</p> <p>De parallelaanslag moet parallel ten opzichte van het zaagblad worden ingesteld. Controleer de uitlijning en stevige bevestiging van de parallelaanslag (14), met name tijdens het gebruik alsook bij langdurig buiten gebruik. Door trillingen kunnen schroefverbindingen losraken. Indien nodig, stelt u de parallelaanslag (14) weer in en haalt u de kartelmoer (i) weer aan. Fixeer de schroefverbindingen (k) met de inbussleutel (niet bij de levering inbegrepen) (afb. 21a).</p>
---	--

Smalle werkstukken zagen (afb. 25)

Langssneden van werkstukken met een breedte van minder dan 120 mm moeten absoluut met behulp van een schuifstok (17) worden uitgevoerd. De schuifstok (17) is meegeleverd. Versleten resp. beschadigde schuifstok (17) direct vervangen.

1. De parallelaanslag (14) overeenkomstig de betreffende werkstukbreedte instellen.
2. Werkstuk met beide handen naar voren schuiven, in het bereik van het zaagblad absoluut een schuifstok (17) als hulpmiddel gebruiken.
3. Schuif het werkstuk altijd door tot aan het einde van de splijtwig (3).

	<p>WAARSCHUWING</p> <p>Voor korte stukken moet de stamper (14) vanaf het begin van de snede worden gebruikt.</p>
---	--

Zeer smalle werkstukken zagen

Voor langssneden van zeer smalle werkstukken met een breedte van 30 mm en minder moet absoluut een duwhout worden gebruikt. Het duwhout is niet bij de levering inbegrepen! (Verkrijgbaar in de vakhandel) Vervang op tijd een versleten duwhout.

Werkstukken kunnen bij het zagen tussen de parallelaanslag en het zaagblad vastgeklemd raken, door het zaagblad worden vastgegrepen of worden weggeslingerd. Daarom heeft het lage geleidingsvlak van de parallelaanslag de voorkeur. Zet indien nodig de aanslagrail om.

1. De parallelaanslag moet worden ingesteld op de zaagbreedte van het werkstuk.
2. Werkstuk met duwhout tegen de aanslagrails

drukken en het werkstuk met de schuifstok (17) tot aan het einde van de splijtwig (3) doorschuiven.

Versteksneden uitvoeren (afb. 26)

Versteksneden worden doorgaans achter het gebruik van de parallelaanslag (14) uitgevoerd. De parallelaanslag (14) moet in principe rechts van het zaagblad worden gemonteerd. Anders kunnen werkstukken bij het zagen tussen de parallelaanslag en het zaagblad ingeklemde en weggeslingerden worden.

1. Zaagblad op de gewenste hoekmaat instellen.
2. De parallelaanslag (14) afhankelijk van de werkstukbreedte en hoogte instellen.
3. Snede overeenkomstig de werkstukbreedte uitvoeren.

Dwarsnede uitvoeren (afb. 27)

1. Dwarsaanslag (31) in een van de beide groeven (28a/b) van de zaagtafel schuiven en op de gewenste hoek instellen. Als het zaagblad (4) bovenaan schuin wordt gezet, dan moet de groef (28a) worden gebruikt, zodat uw handen en de dwarsaanslag niet in contact kunnen komen met de zaagbladbescherming.
2. Aanslagrail (30) gebruiken.
3. Werkstuk vast tegen de dwarsaanslag (31)/de aanslagrail (30) drukken.
4. Zet de zaag aan.
5. Dwarsaanslag (31) en werkstuk in de richting van het zaagblad schuiven om de snede uit te voeren.

	<p>WAARSCHUWING</p> <p>Houd het geleidende gedeelte van het werkstuk vast, nooit het vrije gedeelte van het werkstuk, dat moet worden afgesneden.</p>
---	---

6. Dwarsaanslag (31) altijd zo ver naar voren schuiven tot het werkstuk volledig is doorgesneden.
7. Schakel de zaag weer uit.
8. Zaagafval pas verwijderen als het zaagblad stilstaat.

Spaanplaten zagen

Om het uitbreken van de zaagranden bij het zagen van spaanplaten te vermijden, moet het zaagblad (4) niet hoger dan 5 mm boven de dikte van het werkstuk worden ingesteld.

Na het zagen

1. Schakel eerst de tafelcirkelzaag en daarna de afzuiginstallatie uit. Het zaagblad draait nog enige tijd na.
2. Verwijder het zaagafval van de zaagtafel pas als het zaagblad zich weer in rustpositie bevindt.
3. Koppel de tafelcirkelzaag los van het stroomnet, door de voedingsstekker uit het stopcontact te trekken.
4. Laat de tafelcirkelzaag volledig afkoelen.

Vastgelopen materiaal verwijderen

	WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!
--	---

Bij ondeskundig gebruik van de tafelcirkelzaag bestaat er gevaar op ernstige verwondingen.

- Schakel de tafelcirkelzaag direct uit en trek de stekker uit het stopcontact als het zaagblad zich in het werkstuk heeft vastgeklemd of overige blokkades optreden.
- Gebruik veiligheidshandschoenen, grijp het zaagblad niet vast met blote handen.

Zaagblad monteren/wisselen (afb. 13+16)

	WAARSCHUWING Neem de stekker uit het stopcontact en draag veiligheidshandschoenen.
--	---

1. Zaagbladbescherming (2) demonteren (zie 8.4).
2. Het tafelinzetstuk (5) door het losdraaien van de twee schroeven met verzonken kop (25) verwijderen.
3. De inbussleutel (h) (HX 6) tegen de schroef aanzetten en met de ringsleutel (f) (SW 22) aan de motoras tegenhouden.

	LET OP Schroef in de rotatierichting van het zaagblad draaien. De losgehaalde schroef verwijderen.
--	---

4. Buitenflens verwijderen en het oude zaagblad schuin naar onderen van de binnenflens af trekken.
5. Maak de zaagbladflenzen voorzichtig schoon met een staalborstel voordat u het nieuwe zaagblad monteert.
6. Plaats het nieuwe zaagblad in de omgekeerde volgorde en draai het vast.

	LET OP Looprichting in acht nemen, de versteeksnetten van de tanden moeten in de looprichting, d.w.z. naar voren wijzen.
--	---

7. Monteer het tafelinzetstuk (5) en de zaagbladbescherming (2) weer en stel deze af (zie 8.4 + 12.2).
8. Controleer of de veiligheidsvoorzieningen goed functioneren voordat u weer met de zaag aan de slag gaat.

TRANSPORT (afb. 28)

1. Schakel het elektrisch apparaat altijd uit voor transport en koppel het los van de voeding.
2. Laat het zaagblad zo ver mogelijk zakken.
3. Rol het netsnoer op.
4. Draag het elektrisch apparaat minimaal met zijn tweeën, pak deze niet vast aan de tafelverbredingen, maar pak de machine alleen vast aan de behuizing.
5. Bescherm het elektrisch apparaat tegen schokken, stoten en sterke trillingen, bijvoorbeeld tijdens transport in voertuigen.
6. Beveilig het elektrisch apparaat tegen kantelen en wegglijden.
7. Gebruik nooit de veiligheidsvoorzieningen om het apparaat te hanteren of te transportereren.

ONDERHOUD

	WAARSCHUWING! Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u instellings-, instandhoudings- of reparatiewerkzaamheden uitvoert!
--	--

Algemene onderhoudsvoorschriften

- Zorg dat de veiligheidsinrichtingen, de ventilatiesleuven en de motorbehuizing zo stof- en vuilvrij mogelijk zijn. Wrijf het apparaat met een schone doek schoon of blaas het met perslucht bij een lage druk uit.
- Wij adviseren om het apparaat direct na elk gebruik te reinigen.
- Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek en wat zachte zeep. Gebruik geen reinigingsof oplosmiddelen. Hierdoor kunnen de kunststofonderdelen van het apparaat worden aangetast. Let op dat er geen water in het apparaat terecht komt.
- Olie om de levensduur van het apparaat te verlengen éénmaal per maand de draaiende delen. De motor niet oliën.

Tafelinzetstuk vervangen (afb. 13)

	WAARSCHUWING Bij slijtage of beschadiging moet het tafelinzetstuk (5) worden vervangen, anders bestaat er een verhoogd gevaar voor letsel.
--	---

1. De beide schroeven met verzonken kop tafelinzetstuk (25) met behulp van een kruiskopschroevendraaier (niet bij de levering inbegrepen) verwijderen.
2. Neem het versleten tafelinzetstuk (5) eruit.
3. De montage van het nieuwe tafelinzetstuk gebeurt in omgekeerde volgorde.

Koolborstels

Bij overmatige vonkvorming moet u de koolborstels door een elektricien laten controleren. Let op! De koolborstels mogen alleen door een elektricien worden vervangen.

OPSLAG

Sla het apparaat en de hulpsluitingen op een donkere, droge en vorstvrije plaats en voor kinderen ontoegankelijke plaats op. De optimale opslagtemperatuur ligt tussen 5 en 30°C.
Bewaar het elektrisch apparaat in de originele verpakking.
Dek het elektrisch apparaat af ter bescherming tegen stof en vocht.
Bewaar de gebruikshandleiding bij het elektrische apparaat.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

De geïnstalleerde elektromotor is bedrijfsklaar aangesloten. De aansluiting voldoet aan de relevante VDE- en DIN-voorschriften. De netaansluiting van de klant en het gebruikte verlengsnoer moeten eveneens aan deze voorschriften voldoen.

- Het product voldoet aan de eisen van EN 61000-3-11 en valt onder de speciale aansluitvoorwaarden. Dit betekent dat gebruik op een willekeurig vrij te kiezen aansluitpunt niet toegestaan is.
- Het apparaat kan tijdelijke spanningsschommelingen veroorzaken bij ongunstige condities van het elektriciteitsnet.
- Het product is uitsluitend voorzien voor gebruik, waarbij de
 - a) een maximale toegestane netwerkimpedantie "Z" niet overschrijdt, of
 - b) een duurstroombelastbaarheid van het netwerk van ten minste 100 A per fase hebben.
- Als gebruiker moet u ervoor zorgen, indien nodig in overleg met uw energiebedrijf, dat uw aansluitpunt, waarmee u uw product gebruiken wilt, aan een van beide genoemde eisen a) of b) voldoet.

Algemene instructies

Bij overbelasting van de motor schakelt deze vanzelf uit. Na een afkoeltijd (deze tijd is verschillend) kan de motor weer worden ingeschakeld.

Defecte elektrische aansluitkabel

Bij elektrische aansluitkabels treedt vaak schade aan de isolatie op.

Mogelijke oorzaken zijn:

- Versleten plekken, als aansluitkabels door venster of deuropeningen worden geleid.
- Knikken door een onvakkundige bevestiging of geleiding van de aansluitkabel.
- Snijplekken omdat over de aansluitkabel is gereden.
- Beschadigde isolatie omdat de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- Scheuren door veroudering van de isolatie.

Dergelijke defecte elektrische aansluitkabels mogen niet worden gebruikt en zijn levensgevaarlijk als de isolatie is beschadigd.

Controleer de elektrische aansluitkabels regelmatig op schade. Let erop dat bij het controleren de aansluitkabel niet op het elektriciteitsnet is aangesloten.

Elektrische aansluitkabels moeten aan de relevante VDE- en DIN-voorschriften voldoen. Gebruik uitsluitend snoeren met dezelfde aanduiding.

Op de aansluitkabel moet de typeaanduiding vermeld staan.

Als het snoer moet worden vervangen, dan moet dit door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger worden gedaan om veiligheidsrisico's te voorkomen.

Wisselstroommotor

- De netspanning moet 230 VAC zijn.
- Verlengsnoeren moeten tot een lengte van 25 m een doorsnede hebben van 1,5 vierkante millimeter.

Aansluitingen en reparaties van de elektrische uitrusting mogen uitsluitend door een elektromonteur worden uitgevoerd.

Vermeld in geval van vragen de volgende gegevens:

- Stroomtype van de motor
- Gegevens van het typeplaatje van de machine
- Gegevens van het typeplaatje van de motor

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	230V~
Netfrequentie	50 Hz
Vermogen	2000W S6 40%
Stationair toerent	4800 min ⁻¹
Hardmetal zaagblad	ø 254 x ø 30 x 2,8 mm
Aantal tanden	24 x1 40 x1
Dikte splijtwig	2,5 mm
Min. maat werkstuk	10 x 50 x 1 mm
B x L x H	
Tafelgrootte	546 x 630 mm
Zaaghoogte max. 90°	87 mm
Zaaghoogte max. 45°	55 mm
Zaagblad zwenkbaar	0 - 45°
Hoogteverstelling	0 - 87 mm
Afzuigaansluiting	ø 40 mm
Gewicht ca.	21/22 kg

* *Bedrijfsmodus S6 40%: Continubedrijf met tussenbelasting (cyclusduur 10 min.). Om de motor niet ontoelaatbaar te verwarmen, mag de motor 40% van de cyclusduur met het aangegeven nominale vermogen worden gebruikt en moet vervolgens 60% van de cyclusduur zonder last doorlopen.*

Geluidswaarden

De geluidswaarden zijn overeenkomstig EN 62841 bepaald.

Geluidsdruppel niveau L_{pA} 93,5 dB(A)

Onzekerheid K_{pA} 3 dB

Geluidsvermogensniveau L_{WA} 106,5 dB(A)

Onzekerheid K_{WA} 3 dB



AANDACHT!
Draag gehoorbeschermers
wanneer het geluidsniveau
85dB(A) overschrijdt.



WAARSCHUWING
De geluidsemissies kunnen van de opgegeven waarde afwijken wanneer de machine daadwerkelijk wordt gebruikt. Dit is afhankelijk van de wijze waarop het elektrisch apparaat wordt gebruikt en de aard van het werkstuk dat wordt bewerkt. Neem maatregelen om uzelf tegen geluidshinder te beschermen. Houd daarbij rekening met het complete werkproces, dus ook tijden, waarin het elektrisch gereedschap onbelast draait of uitgeschaald is. Passende maatregelen omvatten onder andere het regelmatig onderhouden en verzorgen van het elektrisch gereedschap en van de inzetstukken, regelmatige pauzes evenals een goede planning van de werkprocessen.

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard : < 1,5 m/s²



De aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde werd gemeten conform een genormaliseerde proefmethode en kan worden gebruikt om een instrument met een ander instrument te vergelijken; de aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde ook kan worden gebruikt voor een voorafgaande evaluatie van de blootstelling.



Een waarschuwing die stipuleert dat de emissie van trilling in de loop van het werkelijke gebruik van het elektrische instrument kan verschillen van de aangegeven totale waarde, volgens de gebruiksmethodes van het instrument; door de noodzaak aan te geven de veiligheidsmaatregelen te identificeren met de bedoeling de operator te beschermen, welke gebaseerd zijn op een raming van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle bestanddelen van de werkingscyclus, zoals de stoptijden van het instrument en de werkingstijden in rust, naast de uitschakeltijd)

SERVICEDIENST

Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.

Als de vervanging van de voedingskabel noodzakelijk is, moet dit plaatsvinden door de fabrikant of zijn agent om een gevaar te voorkomen.

KLANTENSERVICE EN GEBRUIKSADVIEZEN

Onze klantenservice beantwoordt uw vragen over reparatie en onderhoud van uw product en over vervangingsonderdelen. Explosietekeningen en informatie over vervangingsonderdelen vindt u ook op www.eco-repa.com

Het CONSTRUCTOR-team voor gebruikadviezen helpt u graag bij vragen over onze producten en toebehoren : sav@eco-repa.com

GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



VERDUBBEL UW GARANTIE
Registreer uw garantie op
www.elemtechnic.com

DOOR TE REGISTREREN:

- * U verdubbelt de duur van uw garantie
- * U profiteert van regelmatige informatie over onze nieuwe producten en onze promoties

MILIEU



Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.

VERHELPEN VAN STORINGEN

STORING	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Zaagblad laat los na het uitschakelen van de motor	Bevestigingsmoer te licht aangehaald	Resserrez la vis , pas à droite
Motor start niet	Uitval netzekering	Vérifiez le fusible
	Verlengsnoer defect	Remplacez la rallonge électrique
	Aansluitingen op de motor of schakelaar niet in orde	Faites vérifier par un électricien
	Motor of schakelaar defect	Faites vérifier par un électricien
Motor heeft geen vermogen, de zekering wordt geactiveerd	Dwarssnede van het verlengsnoer niet voldoende	zie "Elektrische aansluiting"
	Overbelasting door stomp zaagblad	Zaagblad vervangen
Brandplekken op de zaagsnede	Stomp zaagblad	Zaagblad slijpen (alleen door een geautoriseerde slijper) of vervangen.
	Onjuist zaagblad	Zaagblad vervangen

De handleiding in pdf-formaat is beschikbaar op onze website: www.eco-repa.com

GB TABLE SAW

Intended use

The table circular saw is used for cutting all types of wood lengthwise and crosswise (only with the transverse stop), depending on the machine size. All types of round timbers must not be cut with it.

The machine may be used only for its prescribed purpose. Any other use beyond that is considered to be not in accordance with the designated purpose.

The user/operator is liable for all types of resulting damage or injury and not the manufacturer.

The only saw blades which may be used are those which are suitable for the machine (HM or CV saw blades). The use of any type of HSS saw blades and cutting discs is prohibited.

Use in accordance with the designated purpose is also deemed to include observance of the safety instructions, as well as the assembly and operating instructions in the operating manual.

Individuals who operate and maintain the machine must be familiar with it and must have been instructed in possible hazards. Moreover, the latest accident prevention regulations must be strictly observed.

Other general rules in the fields of occupational health and safety technology must be complied with.



Caution!
When using equipment,
certain safety precautions
must be complied with in order
to avoid injuries and damage.
You should therefore read these
operating instructions / safety
instructions carefully.

Keep these in a safe place so that the information is available to you at all times. Should you give the device to anyone else, please give them these operating instructions / safety instructions as well. We assume no liability for accidents or damage caused by failure to observe these instructions or the safety instructions.

Changes to the machine will cause the manufacturer's liability with respect to any resulting damage to be completely excluded.

Even when the device is used in accordance with the designated purpose, it is nevertheless not possible to completely eliminate certain residual risk factors.

Due to the design and structure of the machine, the following risks may occur:

- Touching the saw blade in the area of the saw which is not covered;
- Reaching into the running saw blade (cuts)
- Kickback of workpieces and workpiece parts.
- Saw blade breaks.

- Ejection of faulty hard metal parts of the saw blade.
- Hearing damage if the necessary hearing protection is not used.
- Emissions of wood dust which are harmful to the health when used in closed rooms.

Please note that the use of our devices in accordance with the designated purpose does not include commercial, handicraft or industrial applications. We assume no warranty if the device is used in commercial, handicraft or industrial businesses or for equivalent purposes.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety instructions

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a

cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.

□ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.



CAUTION!
When using equipment, certain safety precautions must be complied with in order to avoid injuries and damage. You should therefore read these operating instructions / safety instructions carefully. Keep these in a safe place so that the information is available to you at all times. Should you give the device to anyone else, please give them these operating instructions / safety instructions as well. We assume no liability for accidents or damage caused by failure to observe these instructions or the safety instructions

SAFETY INSTRUCTIONS FOR TABLE SAWS

GUARDING RELATED WARNINGS

- a) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.**
A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- b) Always use saw blade guard, riving knife and for every through-cutting operation.**
For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
- c) After completing working procedures where the removal of the protective cover and/or riving knife is necessary (e.g. producing folds and rebating, cutting grooves or cutting with a turnover), the protective system must be immediately reattached.**
The guard helps to reduce the risk of injury.

- d) Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on.**

Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.

- e) Adjust the riving knife as described in this instruction manual.** Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.

- f) For the riving knife to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife.** Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife.

- g) Use the appropriate saw blade for the riving knife.** For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

SAFETY INFORMATION FOR SAWING

- a) DANGER: Do not place your hands and fingers in the sawing area or close to the saw blade.** A moment of carelessness or a slip could steer your hand towards the saw blade and result in serious injuries.

- b) Only guide the workpiece against the rotational direction of the saw blade or cutting tool.**

Guiding the workpiece in the same direction as the rotational direction of the saw blade above the table can lead to the workpiece and your hand being drawn into the saw blade.

- c) When performing longitudinal cuts, never use the mitre stop to guide the workpiece, and when transverse cutting with the mitre stop never additionally use the parallel stop for longitudinal adjustment.** Simultaneously guiding the workpiece with the parallel stop and mitre stop increases the probability that the saw blade will jam and kickback will result.

- d) When performing longitudinal cuts, always apply the feed force to the workpiece between the stop rail and the saw blade.** Use a push rod if the distance between the stop rail and saw blade is less than 150 mm, and a push block if the distance is less than 50 mm.

This type of working aid ensures that your hands remain a safe distance from the saw blade.

- e) Only use the push rod provided by the manufacturer, or a push rod that has been produced in accordance with instructions.**

The push rod ensures a sufficient distance between the hand and saw blade.

- f) Never use a damaged or partially sawn push rod.** A damaged push rod may break and lead to your hand running into the saw blade.

- g) Never work "freehand". Always use the parallel stop or the mitre stop to position and guide the workpiece. "Freehand" means supporting or guiding the workpiece with the hands, rather than using the parallel stop or mitre stop.** Free-handed sawing leads to incorrect alignment, jamming and kickback.

- h) Never reach around or over a turning saw blade.** Reaching for a workpiece can lead to accidental contact with the rotating saw blade.

- i) Support long and/or wide workpieces at the rear and/or side of the saw table, so that they remain horizontal.**

Long and/or wide workpieces tend to tilt at the edge of the saw table; this leads to a loss of control, jamming of the saw blade and kickback.

- j) Guide the workpiece steadily and evenly. Do not bend or twist the workpiece. If the saw blade jams, switch off the electric tool immediately, unplug the mains plug and remedy the cause of the jam.**

If the saw blade is jammed by the workpiece, this can lead to kickback or block the motor

- k) Do not remove partially sawn material whilst the saw is running.** Partially sawn material can stick between the saw blade and stop rail or in the protective cover, and may draw your fingers into the saw blade during removal. Switch the saw off and wait until the saw blade has come to a standstill, before removing the material.

- l) For longitudinal cuts on workpieces that are thinner than 2 mm, use an additional parallel stop that is in contact with the table surface.** Thin workpieces can wedge under the parallel stop and lead to kickback

KICKBACK - CAUSES AND CORRESPONDING SAFETY INSTRUCTIONS

Kickback is a sudden reaction of the workpiece to a catching or jamming saw blade, or a cut created in the workpiece at an angle to the saw blade, or if part of the workpiece becomes jammed between the saw blade and the parallel stop, or another stationary object.

In the majority of cases, with kickback the workpiece is caught by the rear part of the saw blade, lifted off the saw table and thrust in the direction of the operator.

Kickback is the result of incorrect or deficient use of the circular table saw. It can be prevented by suitable precautionary measures, as described in the following.

a) Never stand directly in line with the saw blade. Always stand at the side of the saw blade on which the stop rail is located.

With kickback, the workpiece may be thrust at high speed towards those persons who stand in front of, or in line with the saw blade.

b) Never reach over or behind the saw blade to pull or support the workpiece.

This can result in accidental contact with the saw blade, or kickback can lead to your fingers being drawn into the saw blade.

c) Never hold and push the workpiece against the turning saw blade during sawing.

Pushing the workpiece against the saw blade during sawing will lead to jamming and kickback.

d) Align the stop rail parallel to the saw blade.

A stop rail that is not aligned will push the workpiece against the saw blade and create kickback.

e) With concealed saw cuts (e.g. folds, grooves or slits in the turning process), use a thrust collar to guide the workpiece against the table and stop rail.

Using a thrust collar, you are able to better control the workpiece in the event of kickback.

f) Apply particular caution when sawing assembled workpieces in areas that are not visible.

The plunging saw blade can saw into objects that could cause a kickback

g) Support large panels, in order to avoid the risk of kickback due to a jammed saw blade.

Large panels may bend under their own weight. Panels must be supported in all areas where they overhang the table surface.

h) Apply particular caution when sawing workpieces that are twisted, knotted or warped, or that do not have a straight edge that can be used to guide them with a mitre stop or along a stop rail.

A twisted, knotted or warped workpiece is unstable and results in incorrect alignment of the kerf with the saw blade, jamming and kickback.

i) Never saw multiple workpieces stacked on top of each other, or one behind the other.

The saw blade could engage in one or more parts and result in kickback.

j) If you wish to restart a saw, the saw blade of which is inserted in a workpiece, centre the saw blade in the sawing gap so that the saw teeth are not hooked in the workpiece. If the saw blade is jammed, it can lift the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.

k) Always keep saw blades clean, sharp and sufficiently set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth.

Sharp and correctly set saw blades minimise jamming, blocking and kickback.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE OPERATION OF CIRCULAR TABLE SAWS

a) Switch off the circular table saw and disconnect it from the power supply before removing the table insert, changing the saw blade, implementing settings on the riving knife or the saw blade protective cover, and if the machine is left unattended.

Precautionary measures serve to prevent accidents.

b) Never leave the circular table saw running unattended. Switch off the electric tool and do not leave it until it has come to a complete standstill.

An unattended running saw poses an uncontrolled risk.

c) Set up the circular table saw in a location that is level and well ventilated, and where it can stand safely and remain balanced. The installation site must provide sufficient space for easily handling the size of your workpieces.

Disorganised and unlit working areas, and uneven, slippery floors may lead to accidents.

d) Regularly remove chips and sawdust from beneath the saw table and/or from the dust extraction system.

Accumulated sawdust is flammable and can self-ignite.

e) Secure the circular table saw.

If a circular table saw is not secured correctly, it can move or topple.

f) Remove the adjustment tools, wood residues, etc. from the circular table saw before switching it on.

Deflections and possible jams could be dangerous.

g) Always use the right size of saw blade and an appropriate location hole (e.g. diamond-shaped or round).

Saw blades that do not fit with the mounting parts of the saw will run out-of-centre and result in a loss of control.

h) Never use damaged or incorrect saw blade mounting materials, such as flanges, washers, screws or nuts.

These saw blade mounting materials have been specially designed for your saw, for optimum performance and operational safety.

i) Never stand on the circular table saw and do not use it as a step stool.

Serious injuries can arise if the electric tool topples or if you accidentally come into contact with the saw blade.

j) **Make sure that the saw blade is mounted in the correct direction of rotation. Do not use grinding discs or wire brushes with the circular table saw.** Incorrect assembly of the saw blade or the use of accessories that have not been recommended can result in serious injuries.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR HANDLING SAW BLADES

1. Only use tools which you know how to handle.
2. Pay attention to the maximum speed. The maximum speed stated on the tool being used must not be exceeded. Keep within the speed range if one is specified
3. Note the direction of rotation of the motor and saw blade.
4. Do not use any insertion tools with cracks. Sort out cracked insertion tools. Repairs are not permitted.
5. Clean grease, oil and water off of the clamping surfaces.
6. Do not use any loose reducing rings or bushes to reduce holes on circular saw blades.
7. Make sure that fixed reducer rings for securing the insertion tool have the same diameter and have at least 1/3 of the cutting diameter.
8. Make sure that fixed reducer rings are parallel to each other.
9. Handle the tools used with care. It is best to store these in their original packaging or special containers. Always wear protective gloves to improve your grip and further reduce the risk of injury.
10. Before using any of the tools, ensure that all protective devices are correctly attached.
11. Before use, ensure that all of the tools used by you full the technical requirements of this power tool and are properly attached.
12. The saw blade supplied should only be used for sawing wood and never for working metal.
13. Use the saw blade intended for the material to be processed.
14. Use only a saw blade with a diameter that matches the specifications on the saw.
15. Use only saw blades that are marked with an equal or higher rotational speed than that marked on the power tool.
16. Use only saw blades recommended by the manufacturer which conform to EN 847-1, if intended for cutting wood or similar materials.
17. Wear suitable personal protective equipment, such as:
– hearing protection;
– protective gloves when handling saw blades.
18. Use only saw blades recommended by the manufacturer which conform to EN 847-1. Warning! When changing the saw blade, make sure that the cutting width is not smaller and the thickness of the saw blade is not greater than the thickness of the splitter.
19. When sawing wood and plastics, avoid overheating the saw teeth. Reduce the feed speed to avoid the plastic melting.

RESIDUAL RISKS

	This power tool has been constructed in accordance with the latest technology and the generally recognised safety regulations. Nevertheless, it is possible that individual residual risks may occur during operation.
---	---

- Electrical hazard if improper electrical connection cables are used.
- In addition, concealed residual risks may be present in spite of all the precautions that have been taken.
- Residual risks can be minimised by observing the „Safety instructions“ and „Use in accordance with the designated purpose“, as well as the operating instructions.
- Do not put any unnecessary stresses on the machine: excessive pressure during sawing will quickly damage the saw blade. This may result in a reduction in the performance of the machine, as well as a reduction in the cutting accuracy.
- Avoid switching the machine on by accident: when inserting the plug into the socket, the power button must not be pressed.
- Use the tool which is recommended in this manual.
This will ensure the optimal performance of your saw.
- Keep your hands away from the working area when the machine is in operation.
- Before you carry out any adjustments or servicing work, turn the device off and remove the mains plug.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR LASERS

- Warning: The laser beam can cause eye injuries. Never look directly into the laser beam.
- During use, do not point the laser beam at people, directly or indirectly through reflective materials.
- This laser complies with class 2 of standard EN 60825-1: 2014. This device does not contain any parts requiring maintenance. Do not open the case under any circumstances. If the device is damaged, have it repaired by an authorized technician.



**Attention
Laser beam
Do not stare into the beam
laser class 2**

Laser class : class 2
Laser wave length : 650 nm
Laser output : $\leq 1 \text{ Mw}$

	The laser on this machine is equipped with 2 AAA batteries.
--	---

	WARNING Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!
--	--

SYMBOLS

	Warning! Failure to comply with possible danger to life, risk of injury or damage to the tool!
	Caution - Read the operating instructions to reduce the risk of inquiry!
	Wear ear-muffs!
	Wear safety goggles!
	Wear a breathing mask!
	Wear protective gloves, when you work on or close to the saw blade
	Caution! Risk of injury! Never reach into the running blade.
	<p>Warning Laser radiation! Don't look at the beam Laser class 2</p> <p><small>LASER LIGHT Warning: Do not stare into beam Output max<1mW Wave length : 650nm CLASS 2 LASER PRODUCT EN 60825-1:2014</small></p>
	CE In accordance with European applicable safety standards.
	Protection Class II (double shielded)

	Warning ! For all work on the saw blade, wear safety gloves
	Warning ! The supplied blade does not cut metal!

DEVICE DESCRIPTION

1. Table de sciage
2. Saw blade guard
3. Riving knife (not visible)
4. Saw blade (not visible)
5. Table insert
6. Table width extender
7. Locking handle
8. Scale
9. Handwheel
10. Crank handle
11. Base frame
12. On/off switch
13. Cam lever
14. Parallel stop with knurled nut (i)
15. Guide rail long
- 15a. Guide rail short
- 15b. End caps
16. Suction adapter
17. Push stick
18. Bracket for saw blade storage
19. Legs
- 20a. Central strut A (2x)
- 20b. Central strut B (2x)
21. Rubber feet (4x)
22. Stand brackets (2x)
23. Attachment points
24. Table brackets,
25. Countersunk screws of the table insert
26. Fixing screws of the riving knife
27. Screw with nut and washer
- 28a. Groove
- 28b. Groove
29. Knurled screw
30. Stop rail
31. Transverse stop with knurled nut (i)
32. Sight glass
- 32a. Sight glass screw

SCOPE OF DELIVERY

- Table saw with pre-mounted 24 tooth & 40 tooth saw blade
- Saw blade guard
- Riving knife
- Parallel stop
- Stop rail
- Transverse stop
- Table width extension (2x)
- Push stick
- Pillars (4x)
- Centre struts (4x)
- Rubber feet (4x)
- Stand bracket (2x)

- Table supports (4x)
- Manual
- Hexagon head screw with cross slot with mounted U-washer / spring washer 16 units (a)
- Carriage bolt, 19 units (b)
- U-washer, 27 units (c)
- Spring washer, 20 units (d)
- Nuts, 27 units (e)
- Ring spanner SW 10/22 (f)
- Open-end spanner SW 10 (g)
- Allen key HX 6 (h)
- Hexagon head screw (k)

BEFORE PUTTING INTO OPERATION

- Open the packaging and remove the device carefully.
- Remove the packaging material as well as the packaging and transport bracing (if available).
- Check that the delivery is complete.
- Check the device and accessory parts for transport damage.
- If possible, store the packaging until the warranty period has expired.
- The machine must be securely installed, i.e. bolted down on a workbench, base frame or similar.
- Before the machine is put into operation, all covers and safety devices must be properly attached.
- The saw blade must be able to move freely.
- In the case of wood which has already been worked with, check for foreign bodies such as nails or screws etc.
- Before pressing the on/off switch, make sure that the saw blade is correctly attached and that moving parts are free-running.
- Before connecting the machine, check that the data on the type plate matches those of the mains system.
- The machine must only be connected to a properly installed safety socket which is protected by a fuse of at least 16A.

ASSEMBLY

	<p>WARNING! Risk of injury! Improper installation of the circular table saw may result in serious injury. Before commissioning, properly and completely install the circular table saw, including all covers and safety devices. Never plug the mains plug into the power outlet before completing the installation.</p>
---	--

If connections are secured with a hexagon screw, nut, spring washer and washer, the washer and spring washer must be fitted under the hexagon

screw. The spring washer always lies directly on the (inner) hexagon screw or nut.

Hexagon screws must each be inserted from outside inwards, and the connections must be secured from the inside with nuts. During assembly nuts and screws must only be tightened until hand-tight, so that they cannot fall out. If you tighten the nuts and screws fully before final assembly, the circular table saw cannot be erected in a correct and stable manner.

Assembling the frame and table width extender (Fig. 4-10)

1. Turn the table circular saw over and place it on the floor.
2. Loosely tighten the table width extender (6) on the saw table (1) using the hexagon bolts (a), washer (c), spring washer (d) and nuts (e). (Fig. 6)
3. Screw the four legs (19) and the table supports (24) onto the housing. (Fig. 7)
4. Loosely tighten the table supports (24) on the table width extender (6) using hexagon bolts (a), washer (c), spring washer (d) and nuts (e). Loosely tighten the four legs (19) and table supports (24) onto the housing using the hexagonal bolts (a).
5. Now loosely screw the four central struts (20a,20b) with the legs (19) using the carriage bolts (b), washer (c), spring washer (d) and nuts (e). (Fig. 8)
6. Screw the stand brackets (22) to the holes in the rear stand legs (19). Assembly material: 2 carriage bolts (b), washers (c), spring washers (d) and nuts (e). (Fig. 9)

	<p>ATTENTION Both stand brackets (22) must be attached to the rear of the machine at the fixing points (23). (Fig. 9)</p>
---	--

7. Align the table width and length extension lush with the saw table.
8. Next, tighten all the screws of the legs (19) and the table width extender (6).
9. Now attach the rubber feet (21) to the legs (19) (Fig. 10).
10. Place the table circular saw on the base frame (11).

Insert guide rail (Fig. 11+12)

1. Mount the carriage bolts (b) in the holes provided in the worktable and the table extensions (6) by securing them from behind with the flange nuts (e).
2. Loosely tighten the flange nuts (e).
3. Connect both guide rails (15, 15a).
4. Slide the connected reails over the guide groove on the back over the carriage bolts (b) until they are centred on the table surface.

Aligning the guide rail (Fig. 11+12)

1. Turn the saw blade out of the sawing table at maximum by turning the crank (10) clockwise as far as it will go.
2. Position the rip fence (14) with the cam lever (13) open on the guide rails (15) on the sawing table and fix it in the 0-position by pushing the cam

lever (13) down completely.

3. Slide the connected guide rails to the left until the rip fence is at the outer right side of the saw blade.
4. Then tighten the flange nuts (e) to fix this setting.
5. No fit the end caps (15b) on both sides of the rail.

Mounting / dismounting the Saw Blade Guard (Fig. 13 + 14)

1. Loosen the screw with nut and washer (27) of the saw blade guard (2). Place the saw blade guard (2) from the top onto the riving knife (3).
2. Mount the screw with nut and washer (27) so that the bolt sits firmly in the slot.
3. Do not overtighten the bolt (27). The saw blade guard must be able to move freely.
4. Dismantling is carried out in reverse order.



CAUTION
Before you start sawing, the saw blade guard (2) has to be lowered onto the item being sown.

After fitting, check that the saw blade guard (2) is functioning properly. Lift the saw blade guard and then release it. The saw blade guard should automatically move back to its starting position.

Mounting / adjusting the riving knife; Caution! Remove the mains plug! The setting of the saw blade (4) must be checked whenever a blade has been replaced.

1. Adjust the saw blade (4) to a max. cutting depth, move to the 0° position and lock in place.
2. Dismantle the saw blade guard (2) (not during initial assembly).
3. Release the two countersunk screws of the table insert (25) and remove the table insert (5).
4. Loosen the fixing screw of the riving knife (26). (use the open-ended spanner AF8 supplied).
5. Push the riving knife (3) upwards.
6. The distance between the saw blade (4) and riving knife (3) should be between 3 mm and max. 5 mm, (Figure. 18)
7. Retighten the fixing screw of the riving knife (26) and mount the table insert (5).
8. Mount the saw blade guard (2) with the screw and knurled nut and washer (27).

Connect the suction device (Fig. 2)

1. Attach a suction hose to the suction adapter (16). If necessary, secure the suction hose with a hose clamp to prevent it from slipping off the suction adapter (16).
2. A household vacuum cleaner is not suitable as a suction device. Use a multi-purpose vacuum cleaner or a swarf extraction machine.

OPERATION

Switchin on and off (Fig. 3)

- The saw can be switched on by pressing the green "I" button on the on/off switch. Before you start sawing, wait until the saw blade has reached its maximum speed.
- To switch the saw off again, press the red "0" button on the on/off switch

Adjusting the Cutting Depth (Fig. 1+3)

The saw blade (4) can be (continuously) adjusted to the required cutting depth by turning the hand wheel for the height adjustment (9)

- **Anticlockwise:** reduces the cutting depth
- **Clockwise:** increases the cutting depth

Check the adjustment by means of a test cut.



Check the adjustment by means of a test cut

Angle adjustment (Fig. 1, 17, 21, 22)

With the table circular saw it is possible to make bevel cuts to the left at an angle of 0° to 45° to the stop rail (14).

m Before making every cut, check that no collision can occur between stop rail (30), transverse stop (31) and saw blade (4).

1. Release the locking handle (7).
2. Set the desired angle on the scale by pushing in and turning the hand wheel (9).
3. Lock the locking handle (7) in the desired angular position.

Working with the parallel Stop (Fig. 17-23)

Adjusting the stop height (Fig. 17+18)

- The stop rail (30) of the parallel stop (14) has two guide surfaces at different heights.
- Depending on the thickness of the material to be cut, the stop rail (30) must be used for thick material (workpiece thickness exceeding 25 mm) and for thin material (workpiece thickness below 25 mm)

Turning the stop rail (Fig. 17)

1. In order to turn the stop rail (30), irst release the two knurled nuts(i).
2. Now the stop rail (30) can be pulled off the guide rail (14) and pushed back over it again with the groove.
3. Tighten the knurled nuts (i) again.
4. The stop rail (30) can be attached to the left or right of the parallel stop (14) as required. To do this, only mount the screws from the other side of the parallel stop (14).

Adjusting the cutting width (Fig. 18+19)

When wooden pieces are being cut lengthwise, the parallel stop (14) has to be used.

1. Place the parallel stop (14) from above on the guide rail (15) for the parallel stop (14).
2. On the guide rail (15) for the parallel stop (14) there are 2 scales. These show the distance between the stop rail (14) and saw blade (4).

3. Select the suitable scale according to whether the stop rail (30) has been turned around for working with thick or thin material.
High stop rail: thick material
Low stop rail: thin material
4. Adjust the parallel stop (14) to the desired dimension on the inspection glass and use the cam lever (13) to fix in place for the parallel stop (14).

Adjusting the stop length (Fig. 20)

In order to prevent the material being cut from jamming, the stop rail (30) can be moved in the longitudinal direction.

Rule of thumb: the rear end of the stop abuts on an imaginary line. This begins at about the middle of the saw blade and runs towards the back at an angle of 45°.

1. Adjust the required cutting width.
2. Release the knurled nuts (i) and push the stop rail (30) forward until the imaginary 45° line is touched.
3. Tighten the knurled nuts (i) again.

Adjusting the parallel stop (Fig. 21+21a)



CAUTION: Remove the guard (2)

1. Adjust the saw blade (4) to the maximum cutting depth.
2. Adjust the parallel stop (14) such that the stop rail (30) touches the saw blade.

If the parallel stop (14) is not parallel to the saw blade(4) please proceed as follows.

1. Release the screws (k) on the parallel stop until the parallel stop (14) can be aligned to be parallel with the saw blade(4).
2. Retighten the screws (k).

Transverse stop (Fig. 22)

When the wood is being cut to size, the transverse stop (31) must be extended with the stop rail (30) of the parallel stop (14).

1. Push the transverse stop (31) into a groove (28a) of the saw table.
2. Loosen the knurled screw (29).
3. Turn the transverse stop (31) until the desired angle is set. The notch on the guide bar shows the angle that has been set.
4. Retighten the knurled screw (29).
5. To extend the lateral end stop (31) with the end stop rail (30), the end stop rail (30) must be removed from the parallel end stop (14). Now the stop rail has to be mounted as shown in Figure 22; use the knurled nuts (i) for this purpose.



CAUTION
Do not push the stop rail (30) too far in the direction of the saw blade. The distance between the stop rail (30) and saw blade (4) should be approximately 2 cm.

Adjusting the scale of the parallel stop (Fig. 23)
Check whether the display on the sight glass (32) of the parallel stop (14) shows the correct values with respect to the cutting line. If this is not the case, please proceed as follows:

1. Release the screw (32a) with which the display on the sight glass (32) of the parallel stop (14) is attached. The sight glass (32) display can now be set to the correct position.
2. Now, retighten screw (32a) on the sight glass (32).

USAGE

Working instructions

- After each new adjustment, we recommend a trial cut in order to check the set dimensions.
- After the saw has been switched on, wait until the saw blade has reached its maximum speed before you carry out the cut.
- Secure long workpieces against tilting at the end of the cutting process (e.g. unwinding stand etc.)
- Caution with incision cutting.
- Operate the device only with a suction system.
- Check and clean the suction channels regularly.

Suitability of the saw blades

- 24 teeth: high chip removal, rough cut image
- 48 teeth : hard materials, lower chip removal, finer cut image

Performing longitudinal cuts (Fig. 24)

Here, a workpiece is cut in its longitudinal direction. One edge of the workpiece is pressed against the parallel stop (14) while the lat side lies on the saw table (1).

The saw blade guard (2) must always be lowered onto the workpiece. The working position during longitudinal cutting must never be in a straight line with the cutting line.

1. Adjust the parallel stop (14) and stop rail (30) according to the workpiece height and the desired width.
2. Switch on the saw.
3. Place your hands with the fingers closed together flat on the workpiece and push the workpiece along the stop rail (30) into the saw blade (4).
4. Guide from the side with your left or right hand (depending on the position of the parallel stop) only up to the front edge of the saw blade guard (2).
5. Always push the workpiece through to the end of the riving knife (3).
6. The cutting waste remains on the saw table (1) until the saw blade (4) is back in its resting position.
7. Secure long workpieces against tilting at the end of the cutting process! (e.g. unwinding stand etc.)



ATTENTION

The parallel stop must be set parallel with the saw blade. Check the alignment and firm seating of the rip fence (14), especially during use and when not in use for long periods. Vibrations can cause screw connections to loosen. If necessary, re-adjust the rip fence (14) and retighten the knurled nut (i). Secure the screw connections (k) with the Allen wrench (not supplied) (Fig. 21a).

Cutting narrow workpieces (Fig. 25)

Longitudinal cuts of workpieces with a width of less than 120 mm always have to be cut with the help of a push stick (17). The push stick (17) is included in the scope of delivery. Replace a worn or damaged push stick (17) immediately.

1. Adjust the parallel stop (14) according to the planned workpiece width.
2. Advance the workpiece with both hands, making sure that you use a push stick (17) as a pushing aid in the vicinity of the saw blade.
3. Always push the workpiece through to the end of the riving knife



CAUTION

In the case of short workpieces, the push stick should be used from the beginning of the cutting process.

Cutting very narrow workpieces

For longitudinal cuts of very narrow workpieces with a width of 30 mm and less, a push block must be used without fail. There is no push block included in the scope of delivery! (Available from specialist shops)

Replace a worn push block as soon as possible. During sawing, workpieces can become jammed between the parallel stop and the saw blade, caught by the saw blade and then ejected at speed. For this reason, the lower guide surface of the parallel stop should be favoured. Shift the stop rail if required.
1. The parallel stop should be adjusted to the cutting width of the workpiece.
2. Press the workpiece with the push block against the stop rail and push the workpiece with the push stick (17) through to the end of the riving knife (3).

Performing bevel cuts (Fig. 26)

All bevel cuts are made using the parallel stop (14). The parallel stop (14) must always be fitted to the right of the saw blade. Otherwise, workpieces can become jammed between the parallel stop and the saw blade during sawing and ejected at speed.

1. Adjust the saw blade to the desired angle.
2. Adjust the parallel stop (14) according to the workpiece width and height.
3. Perform the cut according to the workpiece width.

534 82 791 96" data-label="Section-Header">

Performing transverse cuts (Fig. 27)

1. Push the transverse stop (31) into one of the two grooves (28a/b) of the saw table. Adjust to the desired angle. The left groove (28a) is to be used if the saw blade (4) also has to be positioned at an oblique angle. This will prevent your hand and the transverse stop from coming into contact with the saw blade guard.
2. Use the stop rail (30).
3. Press the workpiece firmly against the transverse stop (31) / stop rail (30).
4. Switch on the saw.
5. Push the transverse stop (31) and workpiece in the direction of the saw blade in order to perform the cut.



CAUTION

Always hold the guided workpiece firmly and never the free workpiece which is cut off.

6. Always push the transverse stop (31) so far forwards until the workpiece is completely cut through.
7. Switch the saw off again.
8. Only remove sawing waste when the saw blade has come to a standstill.

Cutting chipboard

To prevent the cutting edges from breaking when cutting chipboard, do not set the saw blade (4) higher than 5 mm above the thickness of the workpiece.

After sawing

1. Switch off the circular table saw first and then the extraction unit. The saw blade continues to run for a longer time.
2. Do not remove the cut waste on the saw table until the saw blade has returned to its rest position.
3. Disconnect the circular table saw from the mains by pulling the mains plug out of the power outlet.
4. Allow the circular table saw to cool down completely.

Removing trapped material



WARNING!
Risk of injury!

Improper handling of the circular table saw may result in serious injury.

- Switch off the circular table saw immediately and disconnect the mains plug from the power outlet if the saw blade is jammed in the workpiece or other blockages occur.
- Use protective gloves and do not touch the saw blade with your bare hands

Fitting/replacing the saw blade (Fig. 13+16)



WARNING
Pull out the mains plug and
wear protective gloves

1. Remove the saw blade guard (2).
2. Remove the table insert (5) by loosening the two countersunk screws (25).
3. Place the Allen key (h) (HX6) on the screw and hold it against the motor shaft with the ring spanner (f) (SW22).



CAUTION
Turn the screw in the direction
of rotation of the saw blade.
Remove the loosened screw.

4. Remove the outer flange and pull the old saw blade diagonally downwards from the inner flange.
5. Clean the saw blade flanges carefully with a wire brush before mounting the new saw blade.
CAUTION: Observe running direction, the cutting bevel of the teeth must point in running direction, i.e. towards the front.
6. Refit and adjust the table insert (5) and saw blade protection (2).
7. Before you start working with the saw again, check that the safety devices are functioning properly.

TRANSPORT (FIG. 28)

1. Turn the power tool off before it is transported and disconnect it from the power supply.
2. Lower the saw blade (4) as far as possible.
3. Wind up the mains cable
4. Always carry the electric tool with at least one other person. Do not carry the machine by the table extensions, but only lift it by the housing.
5. Protect the power tool against knocks, jolts and strong vibrations, e.g. when it is transported in motor vehicles.
6. Secure the power tool against tilting and sliding.
7. Never use the protective devices for handling or transport.

MAINTENANCE



WARNING!
Prior to any adjustment,
maintenance or service work
disconnect the mains power
plug!

General maintenance measures

- Keep the safety devices, air vents and motor housing as free of dust and dirt as possible. Wipe the device off with a clean cloth or blow it out with compressed air at a low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately after every use.
- Clean the device regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use any detergents or

solvents; these might attack the plastic parts of the device. Make sure that no water can get into the interior of the device.

- Oil the moving parts once a month in order to extend the tool life. Do not oil the motor.

Replacing the table insert (Fig. 13)



WARNING
In case of wear or damage, the
table insert (5) must be
replaced; otherwise there is an
increased risk of injury.

1. Use a Phillips screwdriver (not supplied) to remove the two countersunk crews of the table insert (25).
2. Remove the worn table insert (5).
3. Installation of the new table insert (5) takes place in reverse order.

Carbon brushes

If excessive sparks are generated, have an electrician check the carbon brushes. Attention! The carbon brushes must only be replaced by an electrician.

STORAGE

Store the device and its accessories in a dark, dry and frost-proof place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature is between 5 and 30°C.

Store the electrical tool in its original packaging. Cover the electrical tool in order to protect it from dust and moisture.

Store the operating manual with the electrical tool.

ELECTRICAL CONNECTION

The installed electric motor is connected ready for operation. The connection complies with the relevant VDE and DIN regulations. The customer's network connection and any extension cable used must comply with these regulations.

- The product meets the requirements of EN 61000-3-11 and is subject to special connection conditions. This means that its use at freely selectable connection points is not permitted.
- If the network conditions are unfavourable, the device may result in temporary voltage fluctuations.
- The product is intended for use only in properties which
 - a) not exceed a maximum permissible system impedance 'Z'; or
 - b) which have a continuous current carrying capacity of the network of at least 100 A per phase.
- As a user, you must ensure, if necessary in consultation with your power supply company, that your connection point at which you wish to operate the product meets one of the two mentioned requirements a) or b).

Important Instructions

If the motor is overloaded, it switches itself off automatically. After cooling down (times vary), the motor can be switched on again.

Faulty electrical connection cable

Insulation damage often occurs to electrical connection cables.

The causes of this may be as follows:

- Pressure points if connection cables are routed through windows or door gaps.
- Kinks caused by improper attachment or routing of the connection cable.
- Cut surfaces caused by vehicles driving over the connection cable.
- Insulation damage caused by tearing out of the wall socket.
- Cracks resulting from the insulation becoming old.

Such faulty electrical connections must not be used and may endanger life due to the damage to the insulation.

Electrical connection cables should be checked regularly for damage. Ensure that during such checks, the connection cable is not connected to the mains. Electrical connection cables must comply with the relevant VDE and DIN regulations. Only use connection cables with the marking.

It is stipulated by law that the type of connection cable must be printed on it.

If it is necessary to replace the power cable this should be done by the manufacturer or their representative to avoid safety hazards.

Alternating current motor

- The mains voltage must be 230 V~.
- Extension cables up to 25 m in length must have a cross-section of 1.5 mm².

Connections and repairs to the electrical equipment may only be performed by a qualified electrician.

If you have any queries, please provide the following information:

- Current type of the engine
- Data from the machine type plate
- Data from the motor type plate

TECHNICAL DATA

Mains voltage	230V~
Mains frequency	50 Hz
Power input	2000W S6 40%
Idling speed	4800 min ⁻¹
Carbide saw blade	ø 254 x ø 30 x 2,8 mm
Number of teeth	24 x1 40 x1
Thickness riving knife	2,5 mm
Min. workpiece size W x L x H	10 x 50 x 1 mm
Table size	546 x 630 mm
Cutting height max. 90°	87 mm
Cutting height max. 45°	55 mm
Height adjustment	0 - 87 mm
Saw blade, swivelling	0 - 45°
Extraction connection	ø 40 mm

Weight ca.	21/22 kg
------------	----------

* Operating mode S6 40%: Continuous operation with intermittent load (cycle time 10 min). In order not to heat the motor more than permitted, the motor may only be operated for 40% of the cycle time with the stated nominal power and must then continue running for 60% of the cycle time without a load.

Noise emission values

Sound values were measured in accordance with EN 62841.

Sound pressure level L _{pA}	93,5 dB(A)
Uncertainty K _{pA}	3 dB
Sound power level L _{WA}	106,5 dB(A)
Uncertainty K _{WA}	3 dB



ATTENTION !
The sound power pressure may exceed 85 dB(A), in this case individual hearing protection must be worn.



	AVERTISSEMENT Les émissions sonores peuvent varier par rapport aux valeurs indiquées lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique selon la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier, selon le type de pièce usinée traitée. Prenez des mesures de protection contre les nuisances sonores. Tenez compte de l'ensemble de la procédure de travail, c'est-à-dire également des moments auxquels l'outil électrique fonctionne sans charge ou est désactivé. Parmi les mesures qui conviennent, citons entre autres une maintenance et un entretien réguliers de l'outil électrique et des outils d'insertion, des pauses régulières, ainsi qu'une bonne planification des processus de travail.
--	--

Weighted root mean square acceleration according to relevant standard : < 1,5 m/s²



The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



A warning that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

SERVICE DEPARTMENT

- _ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- _ If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.

AFTER-SALES SERVICE AND APPLICATION SERVICE

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under: www.eco-repa.com CONSTRUCTOR application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories : sav@eco-repa.com

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.



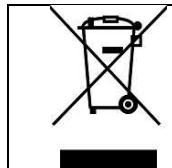
DOUBLE YOUR WARRANTY

Register your warranty on
www.elemtechnic.com

BY REGISTERING:

- * You double the duration of your warranty
- * You benefit from regular information on our new products and promotions

ENVIRONMENT



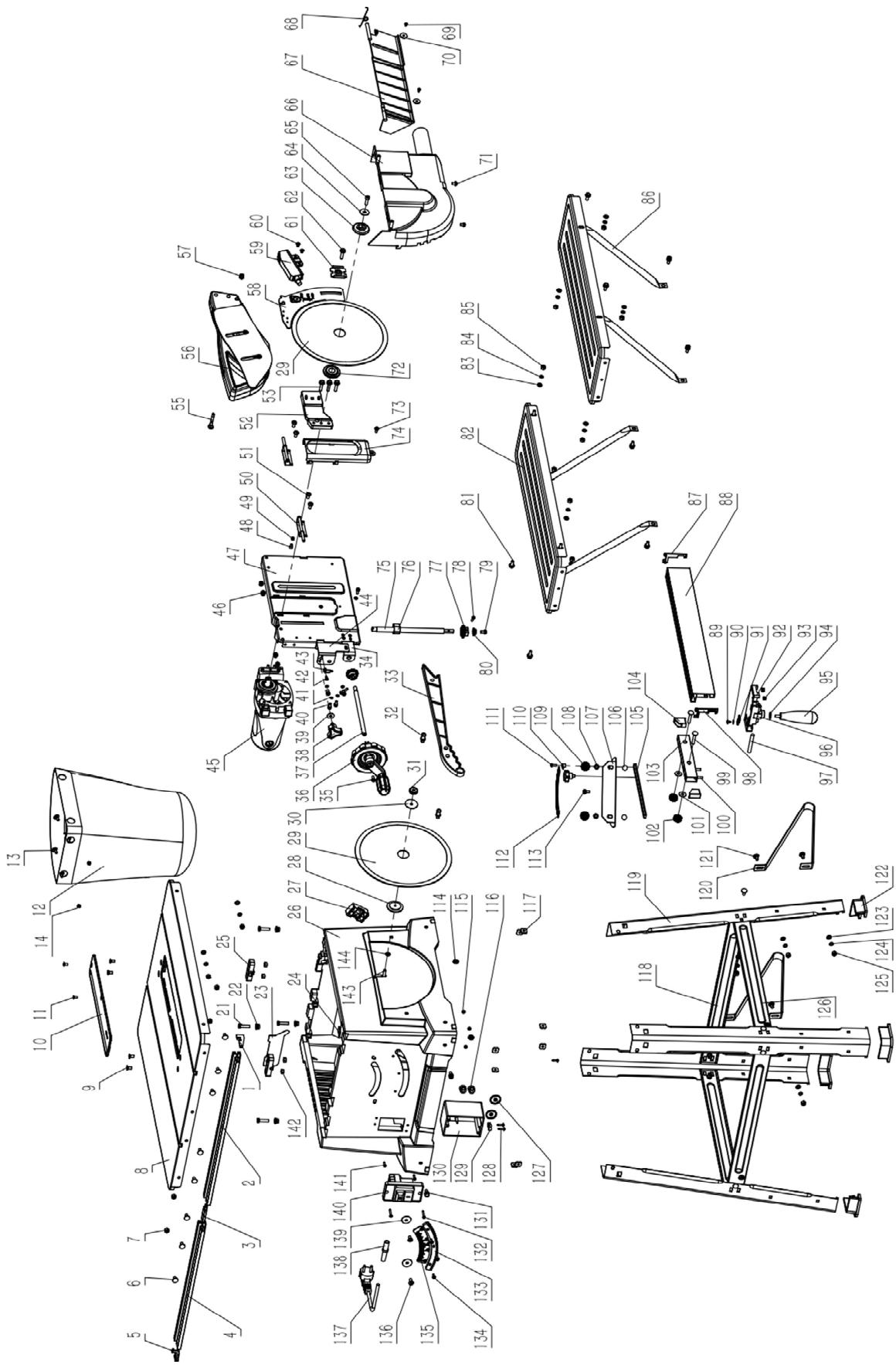
Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

TROUBLESHOOTING

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Blade dissolves after switching off the engine	To slightly tightened fastening nut	Tighten the right hand thread nut
Engine will not start	Failure mains fuse	Check mains fuse
	Defective extension cable	Replace extension cord
	Connections on motor or switch not in order	Repair by electrical specialist
	Motor or switch faulty	Repair by electrical specialist
Motor will not work, the fuse is active	Cross section of the extension cable does not sufficiently.	see „Electrical connection“
	Overload by a blunt saw blade	Change saw blade
Fire marks on the cutting surface	Blunt saw blade	Sharpen saw blade (only by an authorised sharpening service) or replace
	Wrong saw blade	Change saw blade

The manual in PDF format is available on our website: www.eco-repa.com

Made in China 2021



<p>Déclaration CE de conformité</p>  <p>CONSTRUCTOR certifie que les machines : SCIE DE TABLE CTS1801-254LAK sont en conformité avec les normes suivantes :</p> <p>EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017 AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017 EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014 EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000 EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014 EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014 EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015 EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017 EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014 et satisfont aux directives suivantes : 2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC) 2015/863/EU(ROHS)</p> <p><i>Belgique 10/2021</i></p> <p style="text-align: right;"></p> <p>Mr Joostens Pierre Président-Directeur Général CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>	<p>EG-verklaring van overeenstemming</p>  <p>CONSTRUCTOR verklaart dat de machines: TAFELCIRKELZAAG CTS1801-254LAK in overeenstemming zijn met de volgende normen:</p> <p>EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017 AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017 EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014 EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000 EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014 EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014 EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015 EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017 EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014 en voldoen aan de volgende richtlijnen: 2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC) 2015/863/EU(ROHS)</p> <p><i>België 10/2021</i></p> <p style="text-align: right;"></p> <p>Mr Joostens Pierre Directeur CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>
<p>EC declaration of conformity</p>  <p>CONSTRUCTOR declares that the machines: TABLE SAW CTS1801-254LAK have been designed in compliance with the following standards:</p> <p>EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017 AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017 EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014 EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000 EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014 EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014 EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015 EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017 EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014 and in accordance with the following directives: 2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC) 2015/863/EU(ROHS)</p> <p><i>Belgium 10/2021</i></p> <p style="text-align: right;"></p> <p>Mr Joostens Pierre Director CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>	<p>EG-Konformitätserklärung</p>  <p>CONSTRUCTOR erklärt hiermit, daß der TISCHKREISÄGE CTS1801-254LAK entsprechend den Normen:</p> <p>EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017 AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017 EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014 EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000 EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014 EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014 EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015 EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017 EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014 entsprechend folgenden Richtlinien konzipiert wurde: 2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC) 2015/863/EU(ROHS)</p> <p><i>Belgien 10/2021</i></p> <p style="text-align: right;"></p> <p>Mr Joostens Pierre Direktor CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>

Dichiarazione CE di conformità



CONSTRUCTOR dichiara che le macchine:
SEGA DA BANCO CTS1801-254LAK
sono state concepite in conformità con i
seguenti standard:

EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017
AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017
EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014
EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000
EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014
EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014
EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015
EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017
EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014

e

con le seguenti direttive:
2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC)
2015/863/EU(ROHS)

Belgio 10/2021


Mr Joostens Pierre,
Direttore

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Declaración CE de conformidad



CONSTRUCTOR declara que las máquinas:
SIERRA DE MESA CTS1801-254LAK

foram projetados em conformidade com os seguintes
padrões:

EN 62841-1 :2015 - EN 62841-3-1 :2014/A11 :2017
AfPS GS 2019 :01 PAK - EN 55014-1 :2017
EN 55014-2 :2015 - EN 61000-3-2 :2014
EN 61000-3-2 :2014 - EN 61000-3-11 :2000
EN 62321-1 :2013 - EN 62321-2 :2014
EN 62321-3-1 :2014 - EN 62321-4 :2014
EN 62321-5 :2014 - EN 62321-6 :2015
EN 62321-7-1 :2015 - EN 62321-7-2 :2017
EN 62321-8 :2017 - EN 60825-1 :2014

y

con las siguientes directrices:
2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC)
2015/863/EU(ROHS)

Bélgica 10/2021


Mr Joostens Pierre
Director

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

CONSTRUCTOR®

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

Made in China

S.A.V

sav@eco-repa.com



Site S.A.V.

www.eco-repa.com

D.N.V. Website

Your after sale partner



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

**Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China - Hergestellt in China - Fabbricato in Cina
2021**

Importé par / Imported by / Importato do : ELEM 81, rue de gozée 6110 Montigny-le-Tilleul BELGIQUE